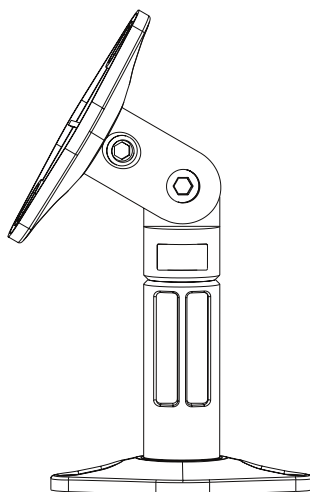




SHO 5030



EN	Speaker wall mount	3
CZ	Nástěnný držák na reproduktor	9
SK	Nástenný držiak na reproduktor	15
PL	Uchwyt ścienny na głośnik	21
HU	Falra szerelhető hangszóró	27
BG	Стенна конзола за тонколона	33
HR/BS	Zidni nosač za zvučnik	39
SR/ME	Zidni nosač za zvučnik	45

UNPACKING INSTRUCTIONS

- **Carefully open the box, remove the contents and place it on cardboard or other protected surface to avoid damaging the wall mount.**
- Check the contents of the package according to the parts list on the next page and make sure all parts are in order. Do not use damaged or faulty parts.
- Read all instructions carefully before installing the wall mount.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Install and use this wall mount with care. Before installing, read these instructions carefully and follow all of the following instructions. Use safety equipment during installation.

Contact a qualified technician if:

- You do not understand these instructions, or you have any doubts about the safety of the installation.
- You are unsure about the structure of your walls, contact your builder.

Do not use this wall mount for any purpose or assembly other than those specified in these instructions. We hereby disclaim any liability for injury or damage resulting from the incorrect assembly, installation or use of this product.

Note: Specifications and design are subject to change due to improvements without notice.

LIST OF SUPPLIED PARTS

1 pc: screw $\frac{1}{4}$ " – 20 x $\frac{7}{8}$ "

1 pc: screw M5 x 20 mm

1 pc: screw 8# – 32 5/8"

2 pc: screw $\frac{1}{4}$ " – 20 x $\frac{1}{2}$ "

1 pc: plastic washer M5 x $\frac{1}{8}$ "

1 pc: round nut for keyholes 8# – 32

1 pc: tapping screw ST4.2 x 19

2 pc: tapping screw ST5.5 x 19

2 pc: tapping screw ST5.5 x 45

2 pc: plastic anchor $\varnothing$ 8 x 40

1 pc: flat head screw M4 x 8 mm

1 pc: Allen key 4 mm

1 pc: plastic washer D5



This speaker mount must be securely attached to the vertical wall. If it were not firmly attached, it might fall and cause injury or damage.

Note: Mounting parts and equipment supplied as accessories are not for installation on walls with steel nails or made of cinder concrete. If the accessory does not include the equipment you need to install, visit your local hardware store and consult your vendor if necessary.

INSTALLATION

Fitting into one hole

1. Most of the so-called satellite speakers require the use of an M5 x 20 mm screw in combination with a $\frac{1}{8}$ " plastic washer. The plastic washer is used as a spacer between the thread and the mounting post (see Figure 1).

Note: It is very important that the plastic washer M5 is used correctly.

2. Once assembled correctly, the post can be attached to the speaker.
3. For some speakers, smaller M4 x 8 mm screws can be used, which are inserted into the hole above the center of the mounting post (see Figure 2).

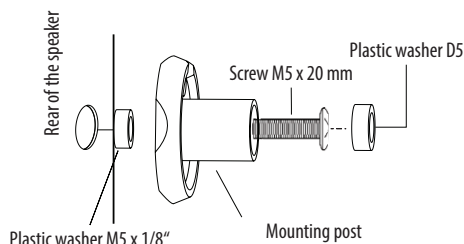


Figure 1

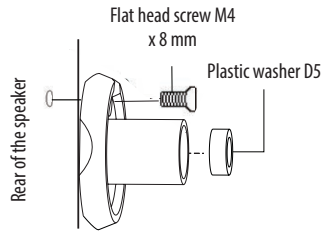


Figure 2

4. Check the hole in the center of the mounting post and make sure that the 8 # - 32 5/8" screw, the ST4.2 x 19 self-tapping screw, the 1/4" - 20 x 1/2" screw, or the M5 x 20 mm screw fit in it (see Figure 3).

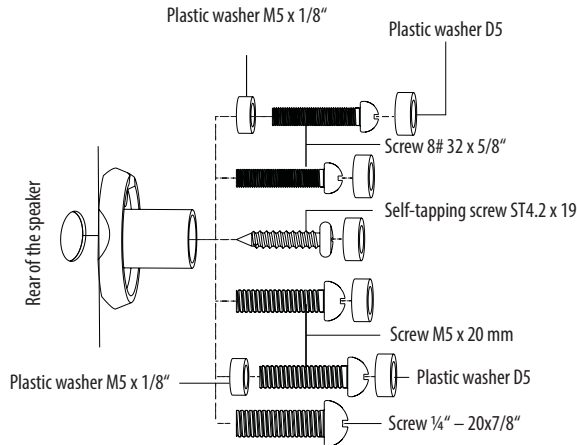


Figure 3

5. Once you select the correct screw size, insert the screw through the mounting post and attach it to the rear speaker cover.

Note: If the screw cannot be tightened up, use the plastic washer M5 x 1/8" to tighten the screw.

Note: After the installation is complete, insert the plastic washer D5 into the post. (The D5 plastic washer is not required if you use an M6 x 20 mm screw to mount the speaker.)

Mounting in the keyhole hole

1. If your speaker is equipped with a keyhole hole, you need to use 8 # - 32 x 5/8" screws in combination with the keyhole nut to attach it.
2. Assemble the mounting post with 8 # - 32 x 5/8" screws and keyhole nuts, but do not tighten the screws or the nut (see Figure 4).

Note: Make sure the nut is installed with the threaded side toward the post.

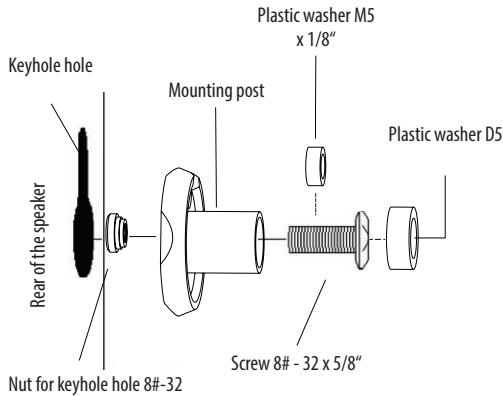


Figure 4

3. Insert the nut into the keyhole hole as shown.
4. While tightening the 8 # - 32 x 5/8 "screws (see Figure 4), gently push on the rear of the speaker to facilitate tightening of the screw.
5. The nut is inserted into the keyhole hole.
6. If the post is not securely attached to the speaker, an M5 x 1/8 "plastic washer will need to be used as a spacer under the head of the 8" -32 x 5/8 "screw (see Figure 4).

Note: After the installation is complete, insert the plastic washer D5 on the mounting post.

Mounting in two or four holes

1. First, find the best place to mount your speaker. The pattern for mounting the loudspeaker into the four holes can be adjusted by placing the mounting plate diagonally (see Figure 5).
2. Install the mounting plate using the 1/4 " - 20 x 1/2 " screws and secure it to the rear of the speaker.

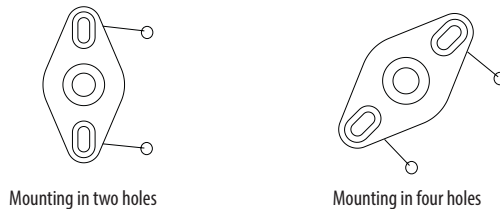


Figure 5

Mounting with self-tapping screws

1. Place the mounting plate in the most suitable place and use it as a template to mark the holes.

Note: Do not drill or screw in places where you could damage the interior of the speaker.

2. Drill the test hole(s) using a 1/8 "drill bit. The hole (s) should not be deeper than 1/2 "(see Figure 6).

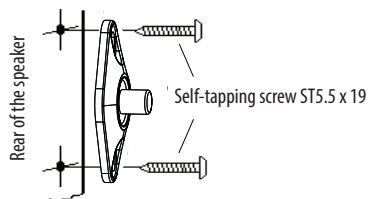


Figure 6

MOUNTING ON THE WALL OR CEILING

The wall mount comes with accessories that allow you to attach it to three different surfaces. Depending on the surface selected, you have to choose the right accessories. Always use extra caution when drilling into a wall or ceiling. Make sure that no electrical wiring, water pipes or gas pipes are at the installation site.

Mounting on a wooden wall

1. Use the detector to locate and mark the locations of the joints in the wall or framing part of the wall.

Note: Always mount speakers in the centre of the joint.

2. Use the mounting plate as a template to mark the holes at the mounting location.

Note: Position the mounting holes vertically during application (see Figure 7).

3. Drill holes in drywall and wood construction using a 1/8" drill bit. These holes should be drilled to a depth of 1-7/8" (see Figure 7).
4. After drilling the holes, fasten the mounting plate using ST5.5 x 45 self-tapping screws.

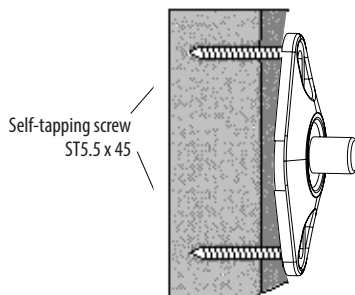


Figure 7

Mounting on a drywall

1. Choose the best place to place the speaker on the ceiling or wall. Use the mounting plate as a template to mark the holes at the mounting location.

Note: When mounting on a wall, place the mounting plate vertically.

2. Drill holes in the drywall using a 5/16" drill bit (see Figure 8).
3. Once the holes have been drilled, insert the plastic anchors. Make sure the plastic anchor is flush with the wall or ceiling surface (see figure 8).
4. Then attach the mounting plate to the wall with the ST5.5 x 45 self-tapping screws (see figure 8).

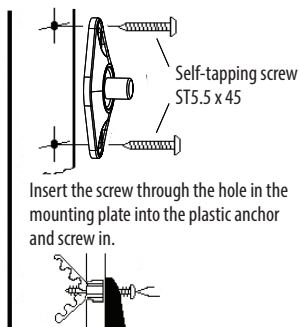
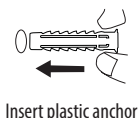


Figure 8

Mounting on a concrete wall

1. Use the mounting plate as a template to mark the holes at the mounting location.

Note: When mounting on a wall, place the mounting plate vertically.

2. Drill holes in solid concrete or hollow block using a 5/16" wall drill bit. Insert the plastic anchors # 12 -14 into the drilled and cleaned holes (see figure 9). Make sure that the plastic anchor is flush with the wall (see Figure 9).
3. Then attach the mounting plate to the wall with the ST5.5 x 45 self-tapping screws (see figure 9).

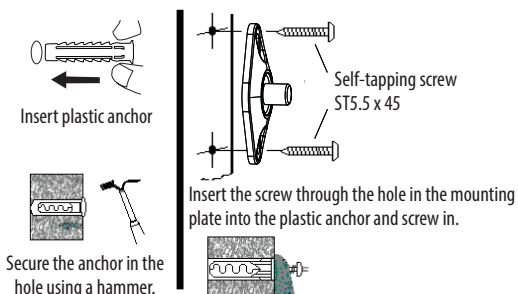
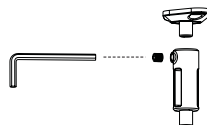


Figure 9

Mounting an extension

Ceiling or your own placement

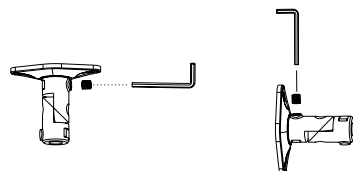
Do not use the extension when mounting on a wall. Tighten the Allen screw using the provided Allen key. Install the 2 - 1/2" speaker mount extension on the wall mounting plate. Tighten the screws to hold the extension in place with the speaker attached (taking into account the weight of the speaker).



Mounting in a lowered profile

On the wall or ceiling

Tighten the Allen screw using the provided Allen key. Install a part of the speaker mount in the lowered profile on the wall mounting plate or 2 - 1/2" extension. Tighten the screws to hold the extension in place with the speaker attached (taking into account the weight of the speaker).



SPEAKER INSTALLATION

Install the speaker with the post or mounting plate attached into the 2 holes.

Tighten the screws to hold the extension in place with the speaker attached (taking into account the weight of the speaker).



Mounting using post



Mounting in 2 holes

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of used packaging material at a place designated by the municipality for waste disposal.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the products and / or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be disposed of with normal household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union countries or other European countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. For more details, please contact your local authorities or the nearest collection site. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste, in accordance with national regulations.

For business entities in European Union countries

To dispose of electrical and electronic equipment, request the necessary information from your dealer or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. To dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from your local authorities or from your vendor.



This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it.

Changes in text, design and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to make such changes.

POKYNY PRO ROZBALENÍ

- **Opatrně otevřete krabici, vyjměte obsah a položte ho na kartón nebo jiný chráněný povrch, abyste držák nepoškodili.**
- Zkontrolujte obsah balení podle seznamu dílů na následující straně a ujistěte se, že jsou všechny díly v pořádku. Poškozené nebo vadné díly nepoužívejte.
- Před instalací držáku si pečlivě přečtěte všechny pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento držák instalujte a používejte opatrně. Před instalací si přečtěte tyto pokyny a pečlivě dodržujte všechny následující instrukce. Během instalace používejte bezpečnostní vybavení.

Kontaktujte kvalifikovaného technika, pokud:

- Pokud těmto pokynům nerozumíte, případně máte jakékoliv pochybnosti týkající se bezpečnosti instalace.
- Pokud si nejste jistí skladbou vašich stěn, kontaktujte svého stavitele.

Tento držák nepoužívejte pro jiný účel nebo jinak sestavený, než je uvedeno v těchto pokynech. Tímto odmítáme jakoukoliv odpovědnost za poranění nebo škody způsobené nesprávnou montáží, instalací nebo použitím tohoto produktu.

Poznámka: Technické údaje a design se mohou v důsledku zlepšování výrobku změnit bez předchozího upozornění.

SEZNAM DODANÝCH ČÁSTÍ

1 ks: šroub $\frac{1}{4}" - 20 \times 7/8"$

1 ks: šroub M5 $\times 20$ mm

1 ks: šroub 8# - 32 5/8"

2 ks: šroub $\frac{1}{4}" - 20 \times \frac{1}{2}"$

1 ks: plastová podložka M5 $\times 1/8"$

1 ks: matice kulatá pro klíčové
dírký 8# - 32

1 ks: samořezný šroub ST4.2 $\times 19$

2 ks: samořezný šroub ST5.5 $\times 19$

2 ks: samořezný šroub ST5.5 $\times 45$

2 ks: plastová hmoždinka $\varnothing 8 \times 40$

1 ks: šroub s plochou hlavou
M4 $\times 8$ mm

1 ks: imbusový klíč 4 mm

1 ks: plastová podložka D5



Tento držák na reproduktor musí být bezpečně připevněn k vertikální stěně. Pokud by nebyl pevně připevněn, mohl by spadnout a následně způsobit poranění nebo škody.

Poznámka: Montážní součásti a vybavení dodané jako příslušenství nejsou určeny pro instalaci na stěny s ocelovými hřebíky nebo ze škvárbetonu. Pokud součástí příslušenství není vybavení, které potřebujete k instalaci, navštivte vaše místní železářství a konzultujte případné potřebné vybavení s prodávacem.

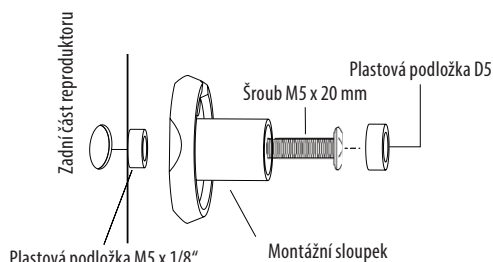
INSTALACE

Montáž do jednoho otvoru

1. Většina tzv. satelitních reproduktorů vyžaduje použití šroubu M5 $\times 20$ mm v kombinaci s plastovou podložkou M5 $\times 1/8"$. Plastová podložka se používá jako distanční podložka mezi závitem a montážním sloupkem (viz obrázek 1).

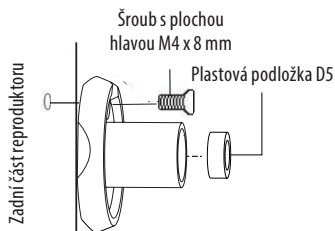
Poznámka: Je velmi důležité, aby byla plastová podložka M5 správně použita.

2. Jakmile je sestavení správně provedeno, je možné připevnit sloupek k reproduktoru.



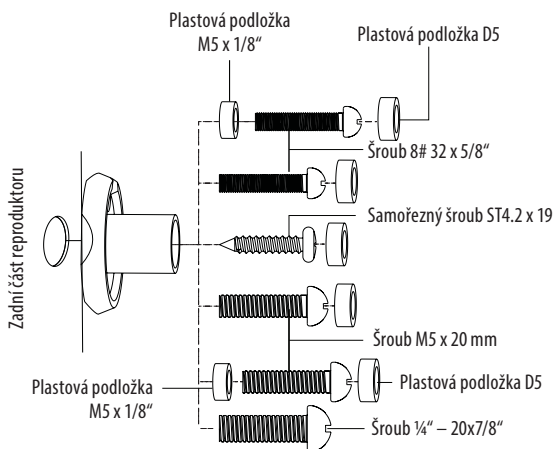
Obrázek 1

3. U některých reproduktorů je možné použít menší šrouby M4 x 8 mm, které se vkládají do otvoru nad středovou částí montážního sloupku (viz obrázek 2).



Obrázek 2

4. Zkontrolujte otvor ve středu montážního sloupku a ujistěte, že šroub 8# - 32 5/8", samořezný šroub ST4.2 x 19, šroub 1/4" - 20 x 1/2" nebo šroub M5 x 20 mm pasuje dovnitř (viz obrázek 3).



Obrázek 3

5. Jakmile je zvolena správná velikost šroubu, vložte šroub skrz montážní sloupek a připevněte jej k zadnímu krytu reproduktoru.

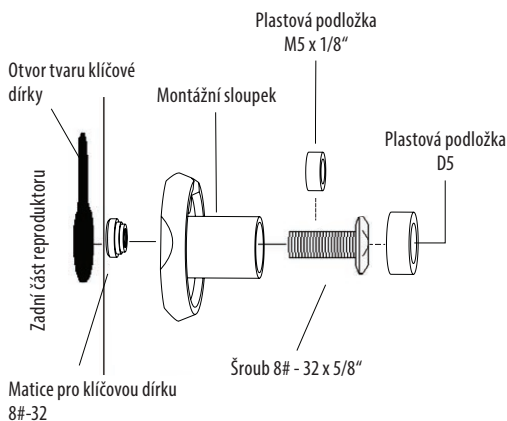
Poznámka: Pokud není možné šroub řádně dotáhnout, použijte plastovou podložku M5 x 1/8", abyste šroub dotáhli.

Poznámka: Po dokončení instalace, vložte plastovou podložku D5 do sloupku. (Plastová podložka D5 není třeba, pokud k montáži reproduktoru použijete šroub M6 x 20 mm.)

Montáž do otvoru tvaru klíčové dírky

1. Pokud je váš reproduktor vybaven otvorem tvaru klíčové dírky, je třeba k připevnění použít šrouby 8# - 32 x 5/8" v kombinaci s maticí pro klíčové dírky.
2. Složte montážní sloupek pomocí šroubů 8# - 32 x 5/8" a matice pro klíčové dírky, nicméně šrouby ani matici nedotahujte (viz obrázek 4).

Poznámka: Ujistěte se, že je matice instalována závitovou stranou směrem ke sloupku.



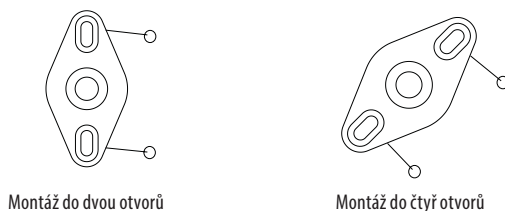
Obrázek 4

3. Vložte matici do otvoru tvaru klíčové dírky, jak je znázorněno na obrázku.
4. Zatímco budete dotahovat šrouby 8# - 32 x 5/8" (viz obrázek 4), opatrně tlačte na zadní část reproduktoru, abyste usnadnili dotahování šroubu.
5. Matice se zasune do otvoru tvaru klíčové dírky.
6. Pokud sloupek není bezpečně připevněný k reproduktoru, bude třeba použít plastovou podložku M5 x 1/8" jako rozpěru pod hlavu šroubu 8"-32 x 5/8" (viz obrázek 4).

Poznámka: Po dokončení instalace vložte plastovou podložku D5 na montážní sloupek.

Montáž do dvou nebo čtyř otvorů

1. Najděte nejprve nejvhodnější místo k připevnění vašeho reproduktoru. Vzory pro montáž reproduktoru do čtyř otvorů je možné nastavit tak, že umístíte montážní desku diagonálně (viz obrázek 5).
2. Pomocí šroubů 1/4" – 20 x 1/2" nainstalujte montážní desku a připevněte k zadní části reproduktoru.



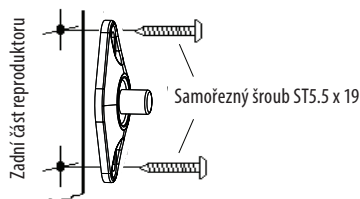
Obrázek 5

Montáž pomocí samořezných šroubů

1. Umístěte montážní desku na nejvhodnější místo a použijte ji jako šablonu pro označení otvorů.

Poznámka: Nevrtajte ani nešroubujte v místech, kde byste mohli poškodit vnitřní části reproduktoru.

2. Vyvrtejte zkušební otvor (y) pomocí 1/8" vrtáku. Otvor (y) by neměl (y) být hlubší než 1/2" (viz obrázek 6).



Obrázek 6

MONTÁŽ DO ZDI NEBO DO STROPU

Držák je dodáván s příslušenstvím, které jej umožňuje připevnit do tří různých povrchů. S ohledem na vybraný povrch je třeba zvolit správné příslušenství. Vždy dbejte zvýšené opatrnosti při vrtání do zdi nebo do stropu. Ujistěte, že se v místě montáže nevede žádné elektrické vedení, vodní potrubí nebo plynové potrubí.

Montáž do dřevěné stěny

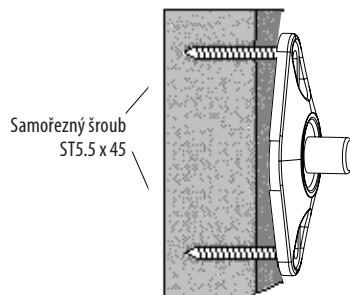
1. Pomocí detektoru vyhledejte a označte si místa umístění spojů ve stěně nebo rámovací části stěny.

Poznámka: Reproductory vždy montujte do středu spoje.

2. Použijte montážní desku jako šablonu pro označení otvorů v místě montáže.

Poznámka: Při aplikaci umístěte montážní otvory vertikálně (viz obrázek 7).

3. Vyvrtejte otvory do sádkartonu a do dřevěné konstrukce pomocí 1/8" vrtáku. Tyto otvory by měly být vyvrtány do hloubky 1-7/8" (viz obrázek 7).
4. Po vyvrtání otvorů připevněte montážní desku pomocí samořezných šroubů ST5.5 x 45.



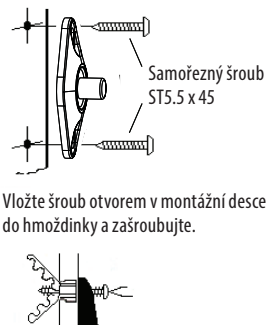
Obrázek 7

Montáž do sádkartonu

1. Vyberte nejvhodnější místo umístění reproduktoru na stropu nebo na stěně. Použijte montážní desku jako šablonu pro označení otvorů v místě montáže.

Poznámka: Při montáži na stěnu umístěte montážní desku vertikálně.

2. Vyvrtejte otvory do sádkartonu pomocí 5/16" vrtáku (viz obrázek 8).
3. Jakmile jsou otvory vyvrtány, vložte do nich hmoždinku. Ujistěte se, že je hmoždinka zarovnána se zdí anebo s povrchem stropu (viz obrázek 8).
4. Poté připevněte montážní desku na stěnu pomocí samořezných šroubů ST5.5 x 45 (viz obrázek 8).



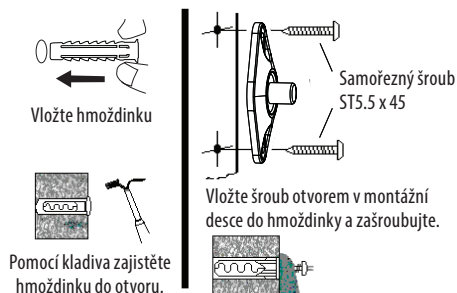
Obrázek 8

Montáž do betonové stěny

1. Použijte montážní desku jako šablonu pro označení otvorů v místě montáže.

Poznámka: Při montáži na stěnu umístěte montážní desku vertikálně.

2. Vyrvte otvory do pevného betonu nebo dutého bloku pomocí 5/16" vrtáku do stěny. Do vyvrtaných a vyčištěných otvorů vložte hmoždinky # 12 - 14 (viz obrázek 9). Ujistěte se, že je hmoždinka zarovnána se zdí (viz obrázek 9).
3. Poté připevněte montážní desku na stěnu pomocí samořezných šroubů ST5.5 x 45 (viz obrázek 9).

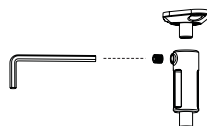


Obrázek 9

Montáž nástavce

Na strop nebo vlastní umístění

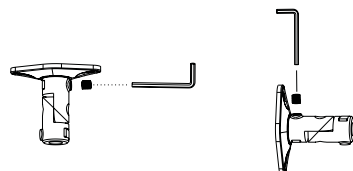
Nepoužívejte nástavec při montáži na stěnu. Utáhněte imbusový šroub pomocí dodávané imbusové klíče. Na nástěnnou montážní desku instalujte 2 – ½"prodlužovací část držáku reproduktoru. Dotáhněte šrouby, aby držely nástavec na svém místě společně s připevněným reproduktorem (je třeba vzít v úvahu i hmotnost reproduktoru).



Montáž do sníženého profilu

Na stěnu nebo na strop

Utáhněte imbusový šroub pomocí dodávané imbusové klíče. Na nástěnnou montážní desku nebo nástavec 2 – ½" instalujte část držáku reproduktoru do sníženého profilu. Dotáhněte šrouby, aby držely nástavec na svém místě společně s připevněným reproduktorem (je třeba vzít v úvahu i hmotnost reproduktoru).



MONTÁŽ REPRODUKTORU

Instalujte reproduktor s připevněným sloupkem nebo deskou pro montáž do 2 otvorů.

Dotáhněte šrouby, aby držely nástavec na svém místě společně s připevněným reproduktorem (je třeba vzít v úvahu i hmotnost reproduktoru).



Montáž pomocí sloupku



Montáž do 2 otvorů

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

POKYNY NA ROZBALENIE

- **Opatrne otvorte škatuľu, vyberte obsah a položte ho na kartón alebo iný chránený povrch, aby ste držiak nepoškodili.**
- Skontrolujte obsah balenia podľa zoznamu dielov na nasledujúcej strane a uistite sa, že sú všetky diely v poriadku. Poškodené alebo chybné diely nepoužívajte.
- Pred inštaláciou držiaka si pozorne prečítajte všetky pokyny.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Tento držiak inštalujte a používajte opatrne. Pred inštaláciou si prečítajte tieto pokyny a starostlivo dodržujte všetky nasledujúce inštrukcie. Počas inštalácie používajte bezpečnostné vybavenie.

Kontaktujte kvalifikovaného technika:

- Ak týmto pokynom nerozumiete, prípadne máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa bezpečnosti inštalácie.
- Ak si nie ste istí skladbou vašich stien, kontaktujte svojho staviteľa.

Tento držiak nepoužívajte na iný účel alebo inak zostavený, než je uvedené v týchto pokynoch. Týmto odmietame akúkoľvek zodpovednosť za poranenia alebo škody spôsobené nesprávnou montážou, inštaláciou alebo použitím tohto produktu.

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu v dôsledku zlepšovania výrobu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

ZOZNAM DODANÝCH ČASTÍ

1 ks: skrutka $\frac{1}{4}$ " – 20 $\times$ 7/8"

1 ks: skrutka M5 $\times$ 20 mm

1 ks: skrutka 8# – 32 5/8"

2 ks: skrutka $\frac{1}{4}$ " – 20 $\times$ $\frac{1}{2}$ "

1 ks: plastová podložka M5 $\times$ 1/8"

1 ks: matica okrúhla pre kľúčové
dierky 8# – 32

1 ks: samorezná skrutka ST4,2 $\times$ 19

2 ks: samorezná skrutka ST5,5 $\times$ 19

2 ks: samorezná skrutka ST5,5 $\times$ 45

2 ks: plastová rozperka $\varnothing$ 8 $\times$ 40

1 ks: skrutka s plochou hlavou
M4 $\times$ 8 mm

1 ks: imbusový kľúč 4 mm

1 ks: plastová podložka D5



Tento držiak na reproduktor musí byť bezpečne pripevnený k vertikálnej stene. Ak by nebol pevne pripevnený, mohol by spadnúť a následne spôsobiť poranenia alebo škody.

Poznámka: Montážne súčasti a vybavenie dodané ako príslušenstvo nie sú určené na inštaláciu na steny s oceľovými klincami alebo zo škvarobetónu. Ak súčasťou príslušenstva nie je vybavenie, ktoré potrebujete na inštaláciu, navštívte vaše miestne železiarstvo a konzultujte prípadné potrebné vybavenie s predavačom.

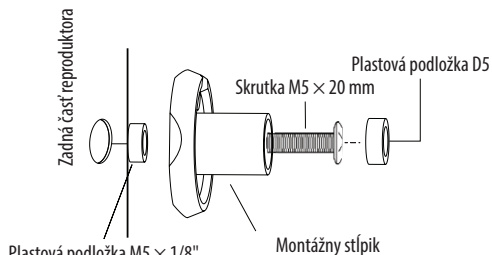
INŠTALÁCIA

Montáž do jedného otvoru

1. Väčšina tzv. satelitných reproduktorov vyžaduje použitie skrutky M5 $\times$ 20 mm v kombinácii s plastovou podložkou M5 $\times$ 1/8". Plastová podložka sa používa ako dištančná podložka medzi závitom a montážnym stĺpikom (pozrite obrázok 1).

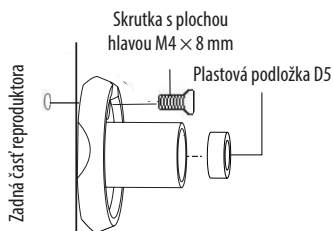
Poznámka: Je veľmi dôležité, aby bola plastová podložka M5 správne použitá.

2. Hneď ako je zostavenie správne vykonané, je možné pripevniť stĺpik k reproduktoru.



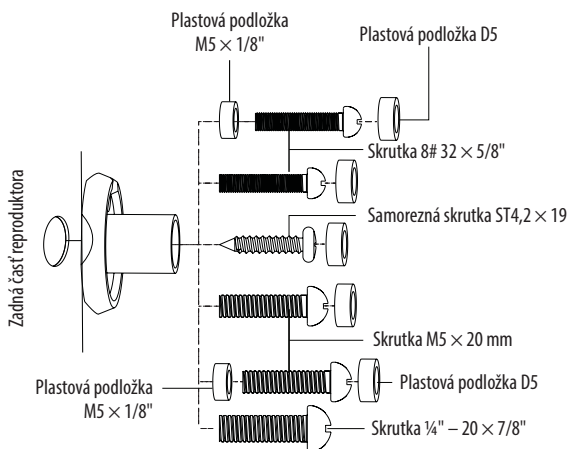
Obrázok 1

3. Pri niektorých reproduktoroch je možné použiť menšie skrutky M4 × 8 mm, ktoré sa vkladajú do otvoru nad stredovou časťou montážneho stĺpika (pozrite obrázok 2).



Obrázok 2

4. Skontrolujte otvor v strede montážneho stĺpika a uistite sa, že skrutka 8# – 32 5/8", samorezná skrutka ST4,2 × 19, skrutka ¼" – 20 × ½" alebo skrutka M5 × 20 mm pasuje dovnútra (pozrite obrázok 3).



Obrázok 3

5. Hneď ako je zvolená správna veľkosť skrutky, vložte skrutku cez montážny stĺpik a pripevnite ho k zadnému krytu reproduktora.

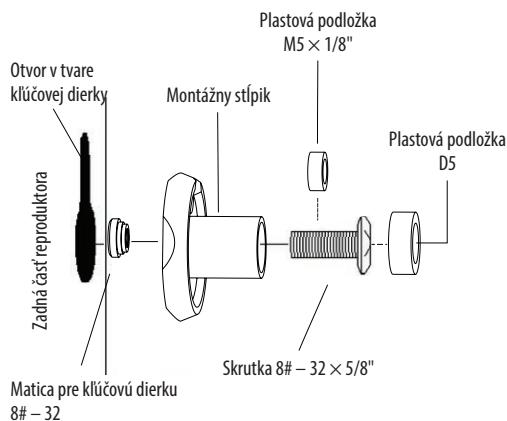
Poznámka: Ak nie je možné skrutku riadne dotiahnuť, použite plastovú podložku M5 × 1/8", aby ste skrutku dotiahli.

Poznámka: Po dokončení inštalácie vložte plastovú podložku D5 do stĺpika. (Plastová podložka D5 nie je potrebná, ak na montáž reproduktora použijete skrutku M6 × 20 mm.)

Montáž do otvoru tvaru kľúčovej diery

1. Ak je váš reproduktor vybavený otvorom tvaru kľúčovej diery, je potrebné na pripevnenie použiť skrutky 8# – 32 × 5/8" v kombinácii s maticou pre kľúčové diery.
2. Zložte montážny stĺpik pomocou skrutiek 8# – 32 × 5/8" a matice pre kľúčové diery, no skrutky ani maticu nedotahujte (pozrite obrázok 4).

Poznámka: Uistite sa, že je matica inštalovaná závitovou stranou smerom k stĺpiku.



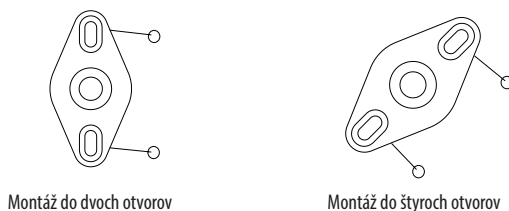
Obrázok 4

3. Vložte maticu do otvoru tvaru kľúčovej dierky, ako je znázornené na obrázku.
4. Zatiaľ čo budete doťahovať skrutky 8# – 32 × 5/8" (pozrite obrázok 4), opatrne tlačte na zadnú časť reproduktora, aby ste uľahčili doťahovanie skrutky.
5. Matica sa zasunie do otvoru tvaru kľúčovej dierky.
6. Ak stĺpik nie je bezpečne pripevnený k reproduktoru, bude potrebné použiť plastovú podložku M5 × 1/8" ako rozperu pod hlavu skrutky 8# – 32 × 5/8" (pozrite obrázok 4).

Poznámka: Po dokončení inštalácie vložte plastovú podložku D5 na montážny stĺpik.

Montáž do dvoch alebo štyroch otvorov

1. Nájdite najprv najvhodnejšie miesto na pripevnenie vášho reproduktora. Vzory pre montáž reproduktora do štyroch otvorov je možné nastaviť tak, že umiestnite montážnu dosku diagonálne (pozrite obrázok 5).
2. Pomocou skrutiek 1/4" – 20 × 1/2" nainštalujte montážnu dosku a pripevnite k zadnej časti reproduktora.



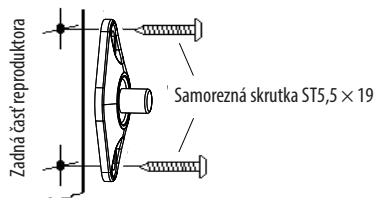
Obrázok 5

Montáž pomocou samorezných skrutiek

1. Umiestnite montážnu dosku na najvhodnejšie miesto a použite ju ako šablónu na označenie otvorov.

Poznámka: Nevrtajte ani neskrutkujte v miestach, kde by ste mohli poškodiť vnútorné časti reproduktora.

2. Vyvrtajte skúšobný otvor (y) pomocou 1/8" vrtáka. Otvor (y) by nemal (y) byť hlbší než 1/2" (pozrite obrázok 6).



Obrázok 6

MONTÁŽ DO STENY ALEBO DO STROPU

Držiak sa dodáva s príslušenstvom, ktoré ho umožňuje pripevniť do troch rôznych povrchov. S ohľadom na vybraný povrch je potrebné zvoliť správne príslušenstvo. Vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť pri vŕtaní do steny alebo do stropu. Uistite, že sa v mieste montáže nevedie žiadne elektrické vedenie, vodovodné potrubie alebo plynové potrubie.

Montáž do drevenej steny

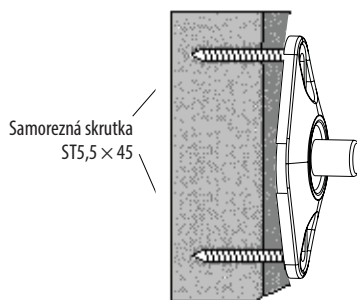
1. Pomocou detektora vyhľadajte a označte si miesta umiestnenia spojov v stene alebo rámovej časti steny.

Poznámka: Reprodukory vždy montujte do stredu spoja.

2. Použite montážnu dosku ako šablónu na označenie otvorov v mieste montáže.

Poznámka: Pri aplikácii umiestnite montážne otvory vertikálne (pozrite obrázok 7).

3. Vyvŕtajte otvory do sadrokartónu a do drevenej konštrukcie pomocou 1/8" vŕtáka. Tieto otvory by mali byť vyvŕtané do hĺbky 1-7/8" (pozrite obrázok 7).
4. Po vyvŕtaní otvorov pripevnite montážnu dosku pomocou samorezných skrutiek ST5,5 x 45.



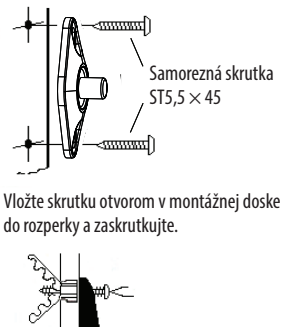
Obrázok 7

Montáž do sadrokartónu

1. Vyberte najvhodnejšie miesto umiestnenia reproduktora na strop alebo na stenu. Použite montážnu dosku ako šablónu na označenie otvorov v mieste montáže.

Poznámka: Pri montáži na stenu umiestnite montážnu dosku vertikálne.

2. Vyvŕtajte otvory do sadrokartónu pomocou 5/16" vŕtáka (pozrite obrázok 8).
3. Hneď ako sú otvory vyvŕtané, vložte do nich rozperku. Uistite sa, že je rozperka zarovnaná so stenou alebo s povrchom stropu (pozrite obrázok 8).
4. Potom pripevnite montážnu dosku na stenu pomocou samorezných skrutiek ST5,5 x 45 (pozrite obrázok 8).



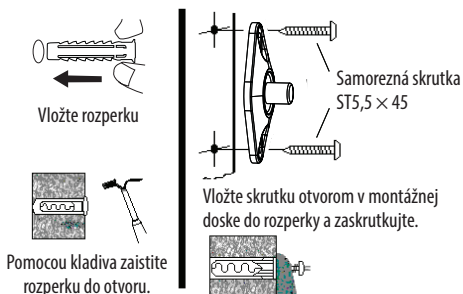
Obrázok 8

Montáž do betónovej steny

1. Použite montážnu dosku ako šablónu na označenie otvorov v mieste montáže.

Poznámka: Pri montáži na stenu umiestnite montážnu dosku vertikálne.

2. Vytvárajte otvory do pevného betónu alebo dutého bloku pomocou 5/16" vrtáka do steny. Do vytváraných a vyčistených otvorov vložte rozperky # 12 – 14 (pozrite obrázok 9). Uistite sa, že je rozperka zarovnaná so stenou (pozrite obrázok 9).
3. Potom pripevnite montážnu dosku na stenu pomocou samorezných skrutiek ST5,5 × 45 (pozrite obrázok 9).

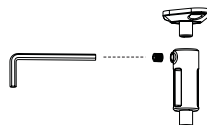


Obrázok 9

Montáž násadca

Na strop alebo vlastné umiestnenie

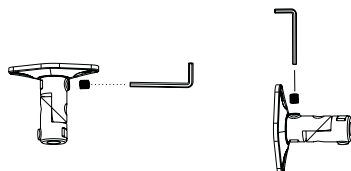
Nepoužívajte násadec pri montáži na stenu. Utiahnite imbusovú skrutku pomocou dodávaného imbusového kľúča. Na nástennú montážnu dosku inštalujte 2 – ½" predlžovaciu časť držiaka reproduktora. Dotiahnite skrutky, aby držali násadec na svojom mieste spoločne s pripevneným reproduktorom (je potrebné vziať do úvahy aj hmotnosť reproduktora).



Montáž do zníženého profilu

Na stenu alebo na strop

Utiahnite imbusovú skrutku pomocou dodávaného imbusového kľúča. Na nástennú montážnu dosku alebo násadec 2 – ½" inštalujte časť držiaka reproduktora do zníženého profilu. Dotiahnite skrutky, aby držali násadec na svojom mieste spoločne s pripevneným reproduktorom (je potrebné vziať do úvahy aj hmotnosť reproduktora).



MONTÁŽ REPRODUKTORA

Inštalujte reproduktor s pripevneným stĺpikom alebo doskou na montáž do 2 otvorov.

Dotiahnite skrutky, aby držali násadec na svojom mieste spoločne s pripevneným reproduktorom (je potrebné vziať do úvahy aj hmotnosť reproduktora).



Montáž pomocou stĺpika



Montáž do 2 otvorov

POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajnu a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

INSTRUKCJA DOTYCZĄCA ROZPAKOWANIA

- **Ostrożnie otwórz pudełko, wyjmij zawartość i połóż na tekturze albo innej powierzchni ochronnej, aby uniknąć uszkodzenia uchwytu.**
- Sprawdź zawartość opakowania zgodnie z listą części na następnej stronie i sprawdź, czy wszystkie elementy są w porządku. Nie należy używać uszkodzonych lub wadliwych części.
- Przed instalacją uchwytu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje.

WAŻNE INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Uchwyt należy instalować i używać przy zachowaniu odpowiedniej ostrożności. Przed instalacją należy przeczytać uważnie niniejsze zalecenia i postępować zgodnie z wszystkimi poniższymi instrukcjami. Podczas instalacji należy używać sprzętu ochronnego.

Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem, jeżeli:

- Jeżeli nie rozumiesz instrukcji lub jeżeli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa instalacji.
- Jeżeli nie masz pewności co do struktury ścian, skontaktuj się z budowniczym.

Nie należy używać uchwytu do innego celu lub montować go w inny sposób niż wskazano w niniejszej instrukcji. Niniejszym zrzekamy się wszelkiej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego montażu, instalacji lub użytkowania tego produktu.

Uwaga: Dane techniczne i wykonanie mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

LISTA DOSTARCZONYCH CZĘŚCI

1 szt.: śruba $\frac{1}{4}" - 20 \times 7/8"$

1 szt.: śruba M5 $\times 20$ mm

1 szt.: śruba 8# - 32 5/8"

2 szt.: śruba $\frac{1}{4}" - 20 \times \frac{1}{2}"$

1 szt.: podkładka plastikowa M5 $\times 1/8"$

1 szt.: nakrętka okrągła w kształcie dziurki od klucza 8# - 32

1 szt.: śruba samogwintująca ST4.2 $\times 19$

2 szt.: śruba samogwintująca ST5.5 $\times 19$

2 szt.: śruba samogwintująca ST5.5 $\times 45$

2 szt.: kołek z tworzywa sztucznego $\varnothing 8 \times 40$

1 szt.: śruba z płaskim łbem M4 $\times 8$ mm

1 szt.: klucz imbusowy 4 mm

1 szt.: podkładka z tworzywa sztucznego D5



Uchwyt głośnika należy bezpiecznie przymocować do pionowej ściany. Nieprawidłowy montaż może spowodować upadek urządzenia oraz obrażenia lub szkody majątkowe.

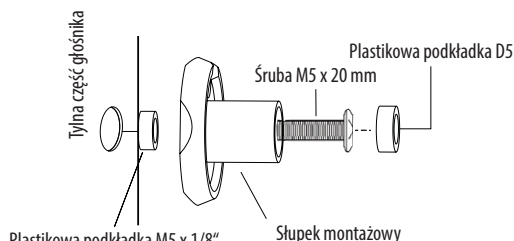
Uwaga: Części montażowe oraz wyposażenie dostarczone jako akcesoria nie są przeznaczone do montażu na ścianach ze stalowymi gwoździami lub ścianach z żużłobetonu. Jeżeli wraz z urządzeniem nie są dostarczane akcesoria, które potrzebne są do instalacji, należy odwiedzić lokalny sklep z narzędziami i skonsultować potrzebę zakupu niezbędnych urządzeń ze sprzedawcą.

INSTALACJA

Montaż w jednym otworze

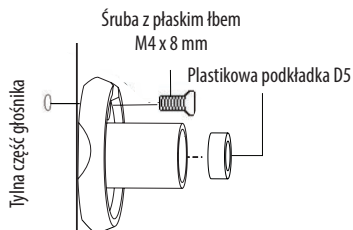
1. Większość tak zwanych głośników satelitarnych wymaga użycia śruby M5 $\times 20$ mm w połączeniu z plastikową podkładką M5 $\times 1/8"$. Plastikowa podkładka służy jako element dystansowy pomiędzy gwintem i słupkiem montażowym (patrz rysunek 1).

Uwaga: Ważne jest, aby plastikowa podkładka M5 była używana prawidłowo.



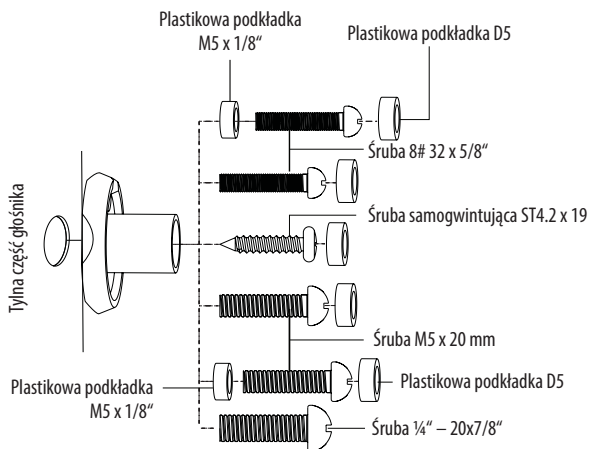
Rysunek 1

2. Po prawidłowym montażu można przymocować słupek do głośnika.
3. W przypadku niektórych głośników można użyć mniejszych śrub M4 x 8 mm, które należy włożyć do otworu nad środkową częścią słupka montażowego (patrz rysunek 2).



Rysunek 2

4. Sprawdź otwór w środku słupka montażowego i upewnij się, że śruba 8# - 32 5/8", śruba samogwintująca ST4.2 x 19, śruba 1/4" - 20 x 1/2" lub śruba M5 x 20 mm pasuje do wewnątrz (patrz rysunek 3).



Rysunek 3

5. Po wybraniu właściwego rozmiaru śruby należy włożyć śrubę do słupka montażowego i przymocować ją do tylnej osłony głośnika.

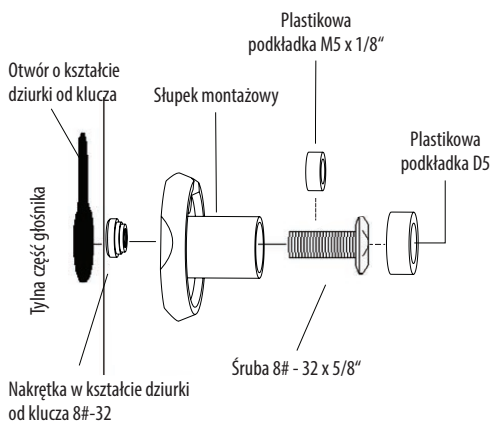
Uwaga: Jeżeli nie można prawidłowo dokręcić śruby, użyj plastikowej podkładki M5 x 1/8", aby dokręcić śrubę.

Uwaga: Po zakończeniu instalacji należy włożyć plastikową podkładkę D5 do słupka montażowego. (Plastikowa podkładka D5 nie jest wymagana, jeżeli do montażu głośnika została użyta śruba M6 x 20 mm.)

Montaż w otworze o kształcie dziurki od klucza

1. Jeżeli głośnik jest wyposażony w otwór w kształcie dziurki od klucza, do montażu należy użyć śruby 8# - 32 x 5/8" w połączeniu z nakrętką o kształcie dziurki od klucza.
2. Zmontuj słupek montażowy za pomocą śrub 8# - 32 x 5/8" i nakrętki w kształcie dziurki od klucza, ale nie dokręcaj ani śrub ani nakrętki (patrz rysunek 4).

Uwaga: Upewnij się, że nakrętka jest zamocowana gwintowaną stroną w stronę słupka.



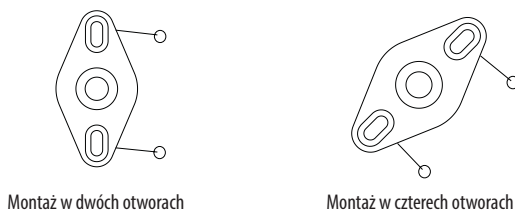
Rysunek 4

3. Włóż nakrętkę do otworu w kształcie dziurki od klucza, jak pokazano na rysunku.
4. Podczas dokręcania śrub 8# - 32 x 5/8" (patrz rysunek 4), naciskaj delikatnie tylną część głośnika, aby ułatwić dokręcanie śruby.
5. Nakrętka znajdzie się w otworze o kształcie dziurki od klucza.
6. Jeżeli słupek nie jest bezpiecznie przymocowany do głośnika, należy użyć podkładki plastikowej M5 x 1/8" jako rozpórki pod łbem śruby 8"-32 x 5/8" (patrz rysunek 4).

Uwaga: Po zakończeniu instalacji należy włożyć plastikową podkładkę D5 na słupek montażowy.

Montaż w dwóch lub czterech otworach.

1. Znajdź najpierw najlepsze miejsce do zamontowania głośnika. Wzoru montażu głośnika w czterech otworach można regulować poprzez umieszczenie płytki montażowej po przekątnej (patrz rysunek 5).
2. Zainstaluj płytę montażową za pomocą śrub 1/4" - 20 x 1/2" i przymocuj ją do tylnej części głośnika.



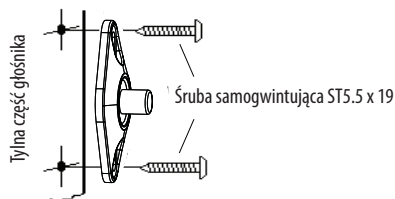
Rysunek 5

Montaż za pomocą śrub samogwintujących

1. Umieść płytę montażową w najbardziej odpowiednim miejscu i użyj jej jako szablonu do zaznaczenia otworów.

Uwaga: Nie należy wiercić ani wkręcać śrub w miejscach, w których wewnątrz głośnika może zostać uszkodzone.

2. Wywierć otwór testowy/otwory testowe za pomocą wiertła 1/8". Otwory testowe nie powinny być głębsze niż 1/2" (patrz rysunek 6).



Rysunek 6

MONTAŻ NA ŚCIANIE LUB NA SUFICIE

Uchwyt jest dostarczany z akcesoriami, które pozwalają na montaż na trzech różnych powierzchniach. W zależności od wybranej powierzchni należy wybrać odpowiednie akcesoria. Zawsze zachowuj szczególną ostrożność podczas wiercenia w ścianie lub suficie. Upewnij się, że w miejscu montażu nie ma przewodów elektrycznych, wodociągowych lub rur gazowych.

Montaż w ścianie drewnianej

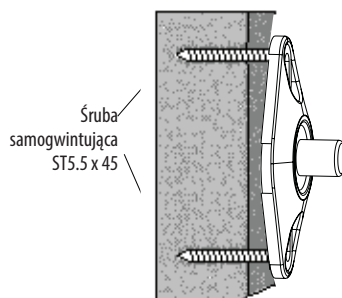
1. Użyj detektora, aby zlokalizować i oznaczyć miejsca połączeń w ścianie lub ramie.

Uwaga: Głośniki należy zawsze montować na środku połączenia.

2. Użyj płyty montażowej jako szablonu do zaznaczenia otworów w miejscu montażu.

Uwaga: Podczas aplikacji umieść otwory montażowe pionowo (patrz rysunek 7).

3. Wywierć otwory w płycie gipsowo-kartonowej i konstrukcji drewnianej za pomocą wiertła 1/8". Otwory te należy wywiercić na głębokość 1-7/8" (patrz rysunek 7).
4. Po wywierceniu otworów należy przymocować płytę montażową za pomocą śrub samogwintujących ST5.5 x 45.



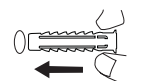
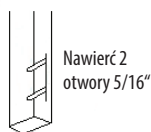
Rysunek 7

Montaż w płycie gipsowo-kartonowej

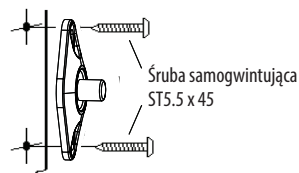
1. Wybierz najlepsze miejsce do umieszczenia głośnika na suficie lub na ścianie. Użyj płyty montażowej jako szablonu do zaznaczenia otworów w miejscu montażu.

Uwaga: Podczas montażu na ścianie umieść płytę montażową pionowo.

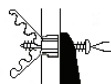
2. Wywierć otwory w płycie gipsowo-kartonowej za pomocą wiertła 5/16" (patrz rysunek 8).
3. Po wywierceniu otworów włóż w nie kołki rozporowe. Upewnij się, że kołek jest w jednej płaszczyźnie ze ścianą lub powierzchnią sufitu (patrz rysunek 8).
4. Następnie przymocuj płytę montażową do ściany za pomocą śrub samogwintujących ST5.5 x 45 (patrz rysunek 8).



Włóż kołek rozporowy



Włóż śrubę przez otwór w płycie montażowej do kołka i wkręć.



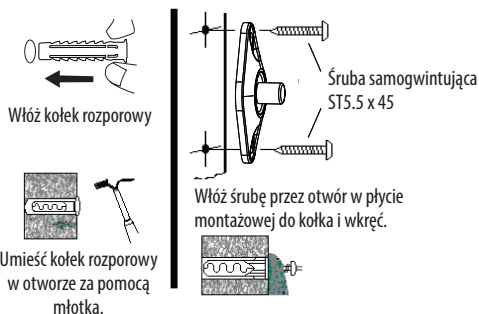
Rysunek 8

Montaż w ścianie betonowej

1. Użyj płyty montażowej jako szablonu do zaznaczenia otworów w miejscu montażu.

Uwaga: Podczas montażu na ścianie umieść płytę montażową pionowo.

2. Wywierć otwory w betonie lub bryle betonowej za pomocą wiertła 5/16". Włóż wywierconych i oczyszczonych otworów należy włożyć kołki rozporowe # 12 -14 (patrz rysunek 9). Upewnij się, że kołek jest w jednej płaszczyźnie ze ścianą (patrz rysunek 9).
3. Następnie przymocuj płytę montażową do ściany za pomocą śrub samogwintujących ST5.5 x 45 (patrz rysunek 9).

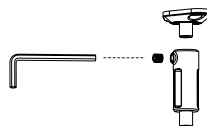


Rysunek 9

Montaż końcówki

Sufit lub lokalizacja niestandardowa

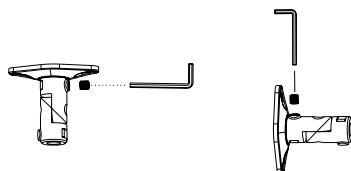
Nie używaj końcówki podczas montażu na ścianie. Dokręć śrubę imbusową za pomocą dostarczonego klucza imbusowego. Zainstaluj 2 – ½" część przedłużającą uchwytu głośnika na ścienną płytę montażową. Dokręć śruby, aby utrzymały końcówkę na swoim miejscu wraz z podłączonym głośnikiem (należy wziąć pod uwagę również ciężar głośnika).



Montaż w obniżonym profilu

Na ścianie lub na suficie

Dokręć śrubę imbusową za pomocą dostarczonego klucza imbusowego. Zainstaluj część uchwytu głośnika w obniżonym profilu na ścienną płytę montażową lub końcówkę 2 – ½". Dokręć śruby, aby utrzymały końcówkę na swoim miejscu wraz z podłączonym głośnikiem (należy wziąć pod uwagę również ciężar głośnika).



MONTAŻ GŁOŚNIKA

Zainstaluj głośnik z przymocowanym słupkiem lub płytą do montażu w 2 otworach.

Dokręć śruby, aby utrzymały końcówkę na swoim miejscu wraz z podłączonym głośnikiem (należy wziąć pod uwagę również ciężar głośnika).



Montaż za pomocą słupka



Montaż w 2 otworach

INSTRUKCJE I INFORMACJE ODNOŚNIE ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyty materiał z opakowania należy przekazać do wskazanego przez gminę punktu zbiórki odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol umieszczony na produktach lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucony wraz z odpadem komunalnym. W celu odpowiedniej utylizacji, odzysku i recyklingu należy przekazać produkt do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zwrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy. Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów. Więcej informacji można uzyskać od odpowiedniego urzędu lub najbliższego punktu zbiórki. W wypadku nieprawidłowej utylizacji tego typu odpadów może zostać nałożona grzywna zgodnie z przepisami krajowymi.

Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.



Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych produktu bez uprzedzenia.

KICSOMAGOLÁSI UTASÍTÁSOK

- **Nyissa ki a dobozt, és óvatosan vegye ki a terméket, majd tegye valamilyen puha anyaggal (pl. ruhával) leterített felületre.**
- Ellenőrizze le a csomagolás tartalmát a következő oldalon található alkatrészjegyzék alapján, illetve ellenőrizze le az alkatrészek sérülésmentességét. A sérült vagy hibás alkatrészeket ne használja.
- A szerelés megkezdése előtt figyelmesen olvassa végig a teljes útmutatót.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A tartót óvatosan szerelje fel, és kellő körültekintéssel használja. A szerelés megkezdése előtt figyelmesen olvassa végig a teljes útmutatót, és tartsa be az utasításokat. Vegye figyelembe a biztonsági előírásokat.

A termék szerelését bízza szakemberre, ha:

- nem rendelkezik szakértelemmel és tapasztalatokkal a szereléshez.
- ha nem ismeri a fal struktúráját.

A tartót csak a rendeltetésének megfelelő célokra, a jelen útmutató szerint használja. A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a szabálytalan szerelés és használat miatt bekövetkező károkért.

Megjegyzés: a műszaki adatokat és a kivitelt előzetes figyelmeztetés nélkül is megváltoztathatjuk.

ALKATRÉSZJEGYZÉK

1 db: 1/4" – 20 × 7/8" csavar

1 db: M5 × 20 mm csavar

1 db: 8# - 32 5/8" csavar

2 db: 1/4" – 20 × 1/2" csavar

1 db: M5 × 1/8" műanyag alátét

1 db: 8# - 32 kerek anya,

kulcslyukba való rögzítéshez

1 db: ST4.2 × 19 facsavar

2 db: ST5.5 × 19 facsavar

2 db: ST5.5 × 45 facsavar

2 db: Ø 8 × 40 műanyag tipli

1 db: M4 × 8 mm lapos fejű csavar

1 db: 4 mm imbuszkulcs

1 db: D5 műanyag alátét



Ezt a hangszóró tartót biztonságos módon kell a függőleges falra felszerelni. Szakszerűtlen felszerelés esetén a készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Megjegyzés: a termékhez mellékelt szerelő anyagokkal nem lehet a terméket acél oszlopokhoz vagy salakbetonhoz rögzíteni. Amennyiben a tartozékok között nem talál olyan kötelelemet, amellyel a terméket az adott felületre fel lehetne erősíteni, akkor szaküzletben vásároljon speciális rögzítő alkatrészeket.

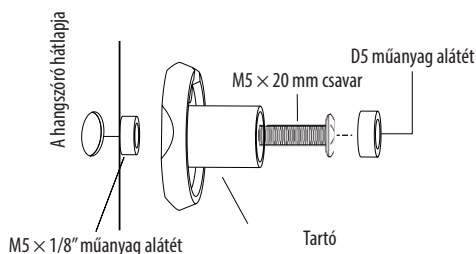
SZERELÉS

Szerelés egy furatba

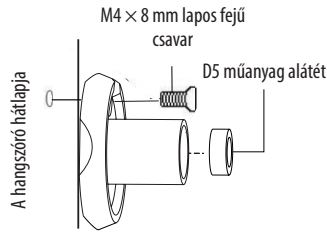
1. A legtöbb szélső hangszórót az M5 × 20 mm csavar és az M5 × 1/8" műanyag alátét segítségével lehet rögzíteni. A műanyag alátétet távtartó gyűrűként kell használni a menet és a tartó között (lásd az 1. ábrát).

Megjegyzés: ügyeljen az M5 műanyag alátét helyes használatára.

2. Az összeállítás után a tartót a hangszóróhoz lehet rögzíteni.
3. Más hangszórókhoz a kisebb M4 × 8 mm csavart lehet használni: A csavart a tartó feletti furatba kell bedugni (lásd a 2. ábrát).

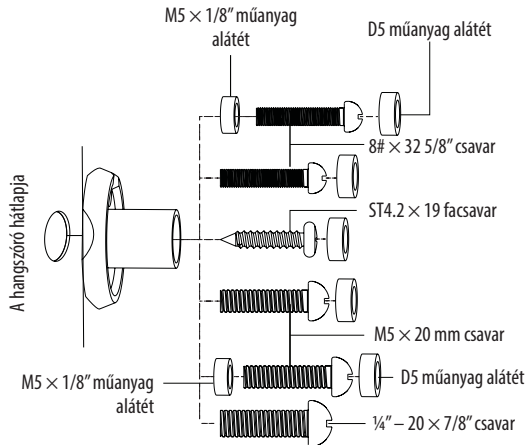


1. ábra



2. ábra

4. Mérje meg a furatot, és használja valamelyik kötőelem kombinációt: 8# - 32 5/8" csavar, ST4.2 x 19 facsavar, 1/4" - 20 x 1/2" csavar, vagy M5 x 20 mm csavar (lásd a 3. ábrát).



3. ábra

5. A megfelelő kötőelem kombináció kiválasztása után a csavarral rögzítse a tartót a hangszóróhoz.

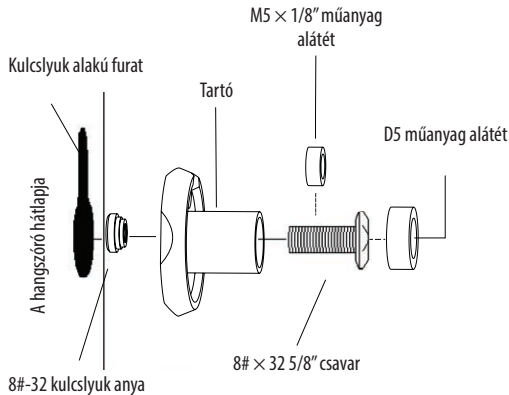
Megjegyzés: ha a csavart nem tudja meghúzni, akkor használja a meghúzáshoz az M5 x 1/8" műanyag alátétet.

Megjegyzés: a rögzítés után a D5 műanyag alátétet dugja a tartóba. (A D5 alátétre nincs szükség, ha a hangszóró rögzítéséhez az M6 x 20 mm csavart használja.)

Szerelés kulcslyuk alakú furat használatával

- Amennyiben a hangszórón van kulcslyuk alakú furat, akkor a rögzítéshez a 8# - 32 x 5/8" csavart és kulcslyukhoz használatos anyát kell használni.
- Állítsa össze a tartót, a 8# - 32 x 5/8" csavart és az anyát, de a csavart még ne húzza meg (lásd a 4. ábrát).

Megjegyzés: az anya menetes része a tartó felé álljon.



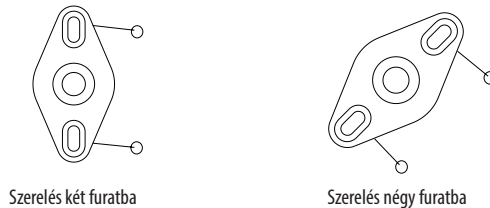
4. ábra

3. Az anyát dugja a kulcslyuk alakú furatba (az ábra szerint).
4. Húzza meg a csavart (8# - 32 x 5/8") a 4. ábra szerint, a tartót nyomja a hangszóró hátlapjának.
5. Az anya legyen a kulcslyuk alakú furatban.
6. Amennyiben a hangszórót nem sikerül megfelelő módon rögzíteni, akkor használja az M5 x 1/8" alátétet, mint távtartó gyűrűt a 8"-32 x 5/8" csavar feje alá (lásd a 4. ábrát).

Megjegyzés: a rögzítés után a D5 műanyag alátétet dugja a tartóba.

Szerelés két vagy négy furathoz

1. Határozza meg a hangszóró rögzítési helyét. Két vagy négy furathoz az 5. ábra szerint lehet a tartót rögzíteni.
2. A 1/4" – 20 x 1/2" csavar segítségével rögzítse a tartót a hangszóró hátlapjához.



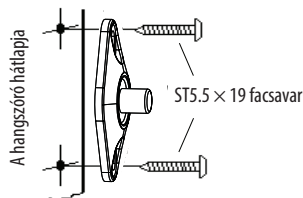
5. ábra

Szerelés facsavarok segítségével

1. A szerelőlapot használja sablonként, és jelölje át a furatok helyét, majd fúrja ki a furatokat.

Megjegyzés: ne fúrjon olyan helyen, ahol vezeték lehet a falban, vagy a felület alatt.

2. Fúrja ki a rögzítő furatokat (y) 1/8"-is fúróval. A furat (y) ne legyen 1/2"-nál mélyebb (lásd a 6. ábrát).



6. ábra

SZERELÉS A FALRA VAGY A MENNYEZETRE

A tartóhoz olyan tartozékokat is mellékelünk, amelyek segítségével a hangszórót három különböző felületre lehet felerősíteni. A felület típusától függően válassza ki a megfelelő kötőelemeket. Amikor a falat vagy a mennyezetet fúrja, legyen nagyon óvatos. Győződjön meg arról, hogy a falban vagy a mennyezetben nincsenek-e vezetékek vagy csövek.

Szerelés fa felületre

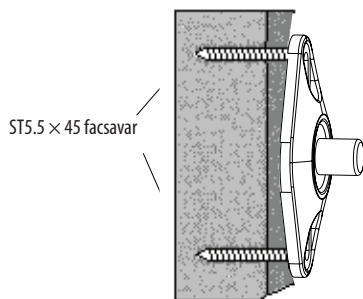
1. Fémkeresővel ellenőrizze le, hogy a fúrás helyén nincs-e valamilyen vezeték.

Megjegyzés: a hangszórót a fagerenda középvonalába szerelje fel.

2. A szerelőlap furatait használja sablonként, a furatok megjelöléséhez.

Megjegyzés: a szerelőlapot úgy helyezze a felületre, hogy a csavarok függőleges vonalban legyenek (lásd a 7. ábrát).

3. A megjelölt helyeken fúrjon furatokat 1/8"-os fúróval. A furatok mélysége legyen 1-7/8" (lásd a 7. ábrát).
4. A furatokba csavarozza be az ST5.5 x 45 facsavarokat.



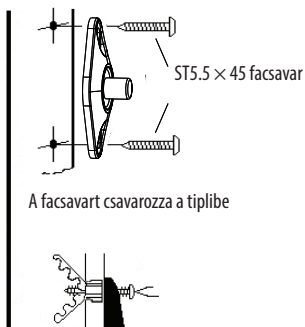
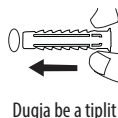
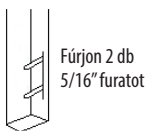
7. ábra

Szerelés gipszkarton felületre

1. Jelölje ki a hangszórók felszerelési helyeit. A szerelőlap furatait használja sablonként, a furatok megjelöléséhez.

Megjegyzés: a szerelőlapot úgy helyezze a falra, hogy a csavarok függőleges vonalban legyenek (lásd a 8. ábrát).

2. 5/16"-os fúróval fúrjon furatokat a falba (lásd a 8. ábrát).
3. A furatokba dugja be a tiplit. A tipli ne álljon ki a falból (lásd a 8. ábrát).
4. A szerelőlapot ST5.5 x 45 csavarok segítségével rögzítse a falhoz (lásd a 8. ábrát).



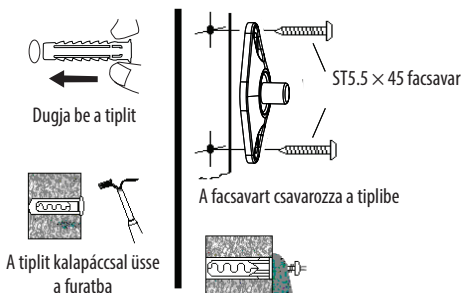
8. ábra

Szerelés betonfalra

1. A szerelőlap furatait használja sablonként, a furatok megjelöléséhez.

Megjegyzés: a szerelőlapot úgy helyezze a falra, hogy a csavarok függőleges vonalban legyenek (lásd a 8. ábrát).

2. A betonba keményfém lapkás fúróval fúrjon 5/16"-os furatokat. A furatokból porszívóval tisztítsa ki a port, majd dugja be a tiplit # 12 -14 (lásd a 9. ábrát). A tipli ne álljon ki a falból (lásd a 9. ábrát).
3. A szerelőlapot ST5.5 x 45 csavarok segítségével rögzítse a falhoz (lásd a 9. ábrát).



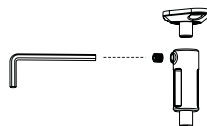
9. ábra

A tartó szerelése

Mennyezetre vagy más hasonló helyre

Ne használja a fali toldalékot. Csavarozza ki a hernyócsavart imbuszkulccsal.

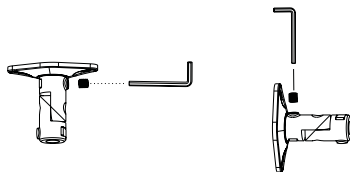
A tartóra szerelje fel a 2 – ½" hosszabbítót a hangszóró rögzítéséhez. Csavarozza be a hernyócsavart. A szerelés során vegye figyelembe a hangszóró súlyát is.



Szerelés falra

Falra vagy mennyezetre

Csavarozza ki a hernyócsavart imbuszkulccsal. A tartóra szerelje fel a 2 – ½" hosszabbítót a hangszóró rögzítéséhez. Csavarozza be a hernyócsavart. A szerelés során vegye figyelembe a hangszóró súlyát is.



A HANGSZÓRÓ RÖGZÍTÉSE

A hangszóróra szerelt tartót rögzítse a hosszabbítóhoz.

Csavarozza be a hernyócsavart. A szerelés során vegye figyelembe a hangszóró súlyát is.



Szerelés tartó segítségével



Szerelés két furatba

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobhatók ki a háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

УКАЗАНИЯ ЗА РАЗОПАКОВАНЕ

- **Внимателно отворете кутията, извадете съдържанието и го поставете върху лист гофриран картон или друга подходяща материя, за да не повредите стенната конзола.**
- Проверете съдържанието на опаковката според списъка на частите (на следващата страница) и се уверете, че всички части са налице и в изправност. Не ползвайте повредени или неправилни части.
- Прочетете внимателно всички указания преди да монтирате стенната конзола.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Монтирайте и ползвайте внимателно стенната конзола. Преди монтиране, прочетете внимателно тези указания и ги изпълнявайте изцяло. При монтиране ползвайте необходимите предпазни средства.

Свържете се с квалифициран техник, ако:

- Не разбирате тези указания или се съмнявате дали монтажът ще е сигурен и безопасен.
- Не сте сигурни за вида или структурата на стените - в такъв случай се свържете със строителен специалист.

Не ползвайте стенната конзола за каквато и да е цел, различна от посочената в това ръководство. С настоящето декларираме, че не поемаме отговорност за нараняване или повреда, произлизащи от неправилно сглобяване, монтиране и ползване на този продукт.

Бележка: Спецификациите и конструкцията могат да бъдат изменени без предварително уведомление при подобрения на модела.

СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ В КОМПЛЕКТА НА ДОСТАВКАТА

1 бр: винт $\frac{1}{4}$ " – 20 x 7/8"

1 бр: винт M5 x 20 mm

1 бр: винт 8# - 32 5/8"

2 бр: винт $\frac{1}{4}$ " – 20 x $\frac{1}{2}$ "

1 бр: пластмасова шайба M5 x 1/8"

1 бр: кръгла гайка за отвори тип "за ключалка" 8# - 32

1 бр: самонарезен винт ST4.2 x 19

2 бр: самонарезен винт ST5.5 x 19

2 бр: самонарезен винт ST5.5 x 45

2 бр: пластмасов фишер $\varnothing 8 \times 40$

1 бр: винт с плоска (фрезенкова) глава M4 x 8 mm

1 бр: шестогрънен ключ 4 mm

1 бр: пластмасова шайба D5



Тази стенна конзола за тонколонки трябва да бъде здраво захваната за вертикална стена. Ако не бъде здраво захваната, тя може да падне и да причини нараняване или повреда.

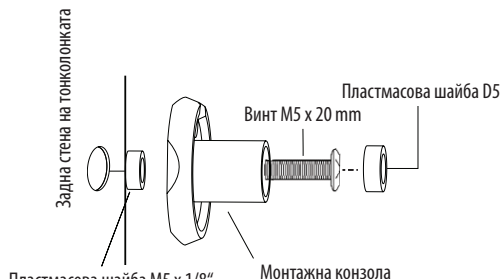
Бележка: Монтажните части и други компоненти, доставени като приспособления, не са подходящи за монтиране на стени със стоманени пирони или такива от порест бетон. Ако комплектът приспособления не включва необходимите за вашия монтаж компоненти, ги потърсете в местната железария и при необходимост се консултирайте с доставчика.

МОНТИРАНЕ

Закрепване в един отвор

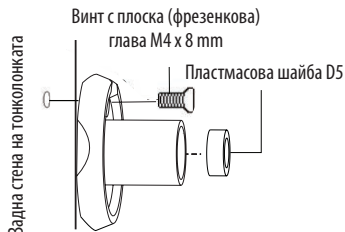
1. Повечето от т.нар. "сателитни тонколонки" изискват за монтиране винт M5 x 20 mm заедно с пластмасова шайба M5 x 1/8". Пластмасовата шайба се ползва като дистанционна втулка между резбата и монтажната ос (Фигура 1).

Бележка: Особено важно е пластмасовата шайба M5 да се постави правилно.



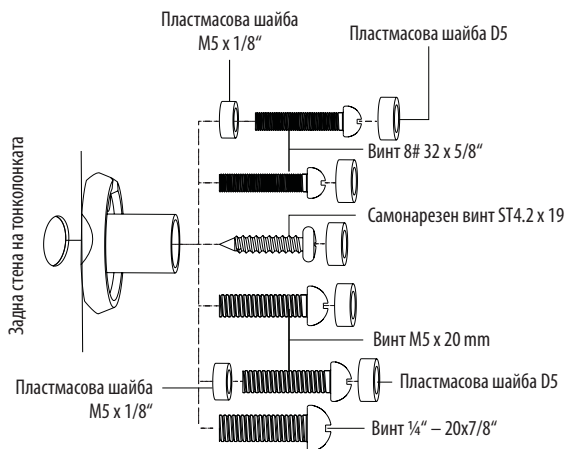
Фигура 1

2. След като е правилно сглобена, конзолата може да бъде закрепена към тонколонката.
3. За някои тонколонки могат да бъдат ползвани по-малки винтове M4 x 8 mm, които се вмъкват в отвора над центъра на монтажната конзола (Фигура 2).



Фигура 2

4. Проверете кой от следните винтове пасва точно на отвора в центъра на монтажната конзола: винт 8 # - 32 5/8" или самонарезен винт ST4.2 x 19, или винт 1/4" - 20 x 1/2", или винт M5 x 20 mm (Фигура 3).



Фигура 3

5. След като изберете винт с правилен размер, го вмъкнете в отвора на монтажната конзола и го закрепете към задната стена на тонколонката.

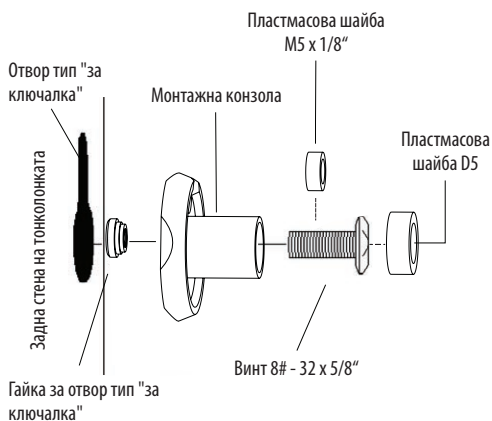
Бележка: Ако винтът не може да бъде затегнат, поставете пластмасовата шайба M5 x 1/8", за да стане възможно затягането на винта.

Бележка: След като монтирането е завършено, поставете пластмасовата шайба D5 в монтажната конзола. (Пластмасовата шайба D5 не е необходима, ако за закрепване на тонколонката е ползван винт M6 x 20 mm.)

Монтиране в отвор тип "за ключалка"

1. Ако отворът в задната стена на тонколонката е от тип "за ключалка", е необходимо да ползвате винтове 8 # - 32 x 5/8" в комбинация с кръгла гайка, пасваща на отвора, за да извършите закрепването.
2. Комплектовайте монтажната конзола с винтове 8 # - 32 x 5/8" и кръгла гайка, подходяща за отвора тип "за ключалка", но не затягайте винтовете, нито гайката (Фигура 4).

Бележка: Уверете се, че гайката е поставена с резба, сочеща към конзолата.



Фигура 4

3. Въмъкнете гайката в отвора тип "за ключалка", както е показано.
4. Докато завинтвате винтовете 8 # - 32 x 5/8 " (вижте фигура 4), внимателно въмъкнете гайката в отвора на задната стена на тонколонката, за да опростите затягането на винта.
5. Гайката е въмъкната в отвора тип "за ключалка".
6. Ако монтажната конзола не е здраво притегната към тонколонката, трябва да се постави пластмасова шайба M5 x 1/8 " като дистанционна втулка под главата на винта 8"-32 x 5/8 " (вижте Фигура 4).

Бележка: След като монтирането е звършено, поставете пластмасовата шайба D5 в монтажната конзола.

Монтиране в два или четири отвора

1. Първо, намерете най-доброто място за монтиране на тонколонката. Схемата за монтиране на тонколонката с четири отвора може да бъде донагласена чрез диагонално поставяне на монтажната конзола (Фигура 5).
2. Закрепете монтажната конзола с помощта на винтове ¼ " - 20 x ½", като ги завинтите към задната стена на тонколонката.



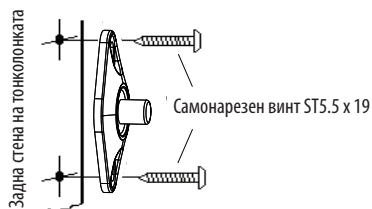
Фигура 5

Монтиране със самонарезни винтове

1. Поставете монтажната конзола на най-подходящото място и я ползвайте като шаблон, за да маркирате местата на отворите.

Бележка: Не пробивайте или завинтвайте на места, в които можете да повредите вътрешните елементи на тонколонката.

2. Пробийте пробен (-ни) отвор (-и) със свредло 1/8 ". Отворът (-ите) не трябва да е (са) по-дълбок (-и) от ½ " (Фигура 6).



Фигура 6

МОНТИРАНЕ НА СТЕНА ИЛИ ТАВАН

Монтажната конзола за стена е комплектована с приспособления, които позволяват закрепването ѝ към три различни вида повърхности. В зависимост от конкретната повърхност трябва да изберете правилните приспособления. Винаги подхождайте с особено внимание към пробиване на отвори в стена или таван. Уверете се, че в местата за пробиване на отвори няма електрически проводници или водни или газови тръби.

Монтиране на дървена стена

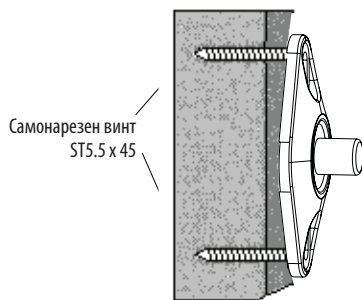
1. Ползвайте детектор, за да намерите и отбележите местата на съединения в стената или каркасна част на стената.

Бележка: Винаги закрепвайте тонколонките по средата на съединенията.

2. Ползвайте монтажната конзола като шаблон за маркиране на отворите в мястото за монтиране.

Бележка: Позиционирайте монтажните отвори вертикално (вижте фигура 7).

3. Пробийте отвори в стената от гипсокартон и дърво със свредло 1/8". Отворите трябва да бъдат пробити до дълбочина 1-7 / 8" (вижте фигура 7).
4. След пробиване на отворите, закрепете монтажната конзола със самонарезни винтове ST5.5 x 45.



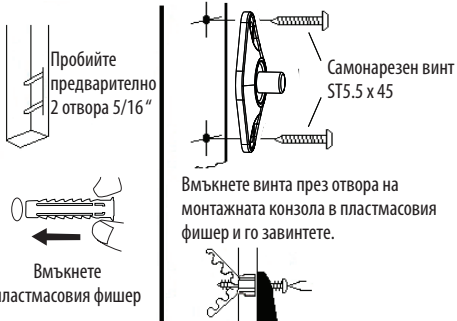
Фигура 7

Монтиране върху гипсокартон

1. Изберете най-доброто място за поставяне на тонколонката на тавана или стената. Ползвайте монтажната конзола като шаблон за маркиране на отворите в мястото за монтиране.

Бележка: При монтиране на стена, ориентирайте монтажната конзола вертикално.

2. Пробийте отвори в гипсокартона със свредло 5/16" (вижте Фигура 8).
3. След като пробие отворите, вмъкнете в тях пластмасови фишери. Уверете се, че фишерите не стърчат над повърхността на стената или тавана.



Фигура 8

4. След това закрепете монтажната конзола към стената с помощта на самонарезните винтове ST5.5 x 45 (вижте Фигура 8).

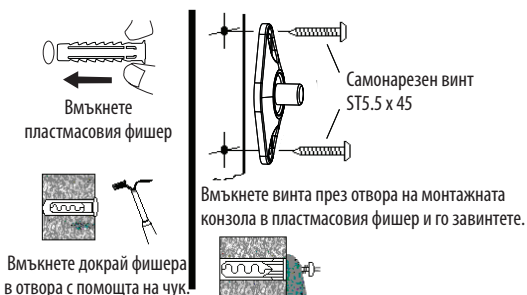
Монтиране на бетонна стена

1. Ползвайте монтажната конзола като шаблон за маркиране на отворите в мястото за монтиране.

Бележка: При монтиране на стена, ориентирайте монтажната конзола вертикално.

2. Пробийте отвори в плътна бетонна стена или изградена от кухи бетонни блокчета със свредло 5/16 ". Вмъкнете пластмасови фишери с размер # 12 -14 в пробитите и прочистени чрез продухване отвори (вижте Фигура 9). Уверете се, че фишерите не стърчат над повърхността на стената (вижте Фигура 9).

3. След това закрепете монтажната конзола към стената с помощта на самонарезните винтове ST5.5 x 45 (вижте Фигура 9).

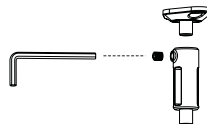


Фигура 9

Монтиране на удължител

За таван или друго избрано място

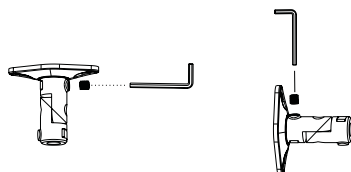
Не ползвайте удължител при монтиране на стена. Затегнете винта с шестогранна глава с помощта на шестогранный ключ от комплекта. Поставете монтажния удължител с размер 2 - 1/2 " към монтажната конзола. Затегнете винтовете, за да фиксирате удължителя на място заедно със закрепената тонколонка (като вземете предвид тежестта ѝ).



Монтиране в нископрофилен вариант

На стена или таван

Затегнете винта с шестогранна глава с помощта на шестогранный ключ от комплекта. Монтирайте част от закрепването на тонколонката в нископрофилната конструкция или към удължителя 2 - 1/2 ". Затегнете винтовете, за да фиксирате удължителя на място заедно със закрепената тонколонка (като вземете предвид тежестта ѝ).



МОНТИРАНЕ НА ТОНКОЛОНКА

Монтирайте тонколонката при закрепена монтажна конзола към 2 отвора.

Затегнете винтовете, за да фиксирате удължителя на място заедно със закрепената тонколонка (като вземете предвид тежестта ѝ).



Монтиране с
монтажна конзола



Монтиране в 2
отвора

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УПОТРЕБЯВАНИТЕ ОПАКОВКИ

Изхвърляйте използвания опаковъчен материал на място, посочено от общината за такъв вид боклук.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА НЕНУЖНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



Този символ, нанесен върху продуктите и/или вписан в придружаващите ги документи, означава, че ненужното електрическо и електронно оборудване не трябва да бъде изхвърляно на местата за обикновен домашен боклук. За правилно изхвърляне с цел възстановяване или рециклиране моля занесете тези продукти на означените места за събирането им. Като алтернатива, в някои страни от ЕС или други европейски страни, можете да върнете излишните си продукти на местния продавач когато закупвате по-нов модел от същия вид. Правилното изхвърляне на този продукт ще спести ценни природни ресурси и ще предотврати потенциалните отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве, дължащи се на неправилно изхвърляне. За подробности се свържете с местните власти или най-близкото място за събиране на такива ненужни продукти. Възможно е налагане на глоби при неправилно изхвърляне на този вид боклук, в съответствие с националните закони.

За бизнес-организации в страните от ЕС

За изхвърляне на ненужно електрическо и електронно оборудване поискайте необходимата информация от вашия доставчик.

Изхвърляне на употребявани устройства в страни извън ЕС

Този символ е валиден в Европейския съюз. За изхвърляне на този продукт като ненужен, поискайте от местните власти или от местния продавач необходимата информация за правилния начин на изхвърляне.



Този продукт отговаря на всички основни изисквания от директивите на ЕС, отнасящи се до него.

Промените в текста, конструкцията и техническите спецификации са предмет на изменения без уведомление. Запазваме си правото на такива промени.

UPUTE ZA RASPAKIRAVANJE

- **Pažljivo otvorite kutiju, izvadite sadržaj i stavite ga na karton ili drugu zaštićenu površinu kako ne biste oštetili nosač.**
- Provjerite sadržaj pakiranja prema popisu dijelova na sljedećoj stranici i uvjerite se da su svi dijelovi u redu. Oštećene ili neispravne dijelove nemojte koristiti.
- Pažljivo pročitajte sve upute prije instaliranja nosača.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Instalirajte i koristite ovaj nosač s pažnjom. Prije instalacije pažljivo pročitajte ove upute i slijedite sve sljedeće postupke. Tijekom instalacije nosite sigurnosnu opremu.

Obratite se kvalificiranom tehničaru ako:

- Ne razumijete ove upute ili sumnjate u sigurnost instalacije.
- Niste sigurni u strukturu vaših zidova, obratite se svome građevinaru.

Nemojte koristiti ovaj nosač za bilo koju drugu svrhu ili ga sastaviti drugačije nego kako je navedeno u ovim uputama. Ovim se odričemo svake odgovornosti za povrede ili štetu nastale uslijed nepravilne montaže, ugradnje ili upotrebe ovog proizvoda.

Napomena: Zahvaljujući poboljšanjima koje možemo razviti, specifikacije i konstrukcija proizvoda podložni su promjenama bez prethodne najave.

POPIS ISPORUČENIH DIJELOVA

1 kom: vijak $\frac{1}{4}"$ – $20 \times 7/8"$

1 kom: vijak M5 $\times 20$ mm

1 kom: vijak 8# – $32 \times 5/8"$

2 kom: vijak $\frac{1}{4}"$ – $20 \times \frac{1}{2}"$

1 kom: plastična podloška M5 $\times$
 $1/8"$

1 kom: Okrugla matica za ključ
8# - 32

1 kom: samorezni vijak ST4.2 $\times 19$

2 kom: samorezni vijak ST5.5 $\times 19$

2 kom: samorezni vijak ST5.5 $\times 45$

2 kom: Plastična tipla $\varnothing 8 \times 40$

1 kom: Vijak s ravnom glavom
M4 $\times 8$ mm

1 kom: Imbus ključ 4 mm

1 kom: plastična podloška D5



Nosač zvučnika mora biti čvrsto pričvršćen na okomiti zid. Ako nije čvrsto pričvršćen, može pasti i uzrokovati ozljede ili oštećenja.

Napomena: Montažni dijelovi i oprema isporučeni kao dodaci nisu predviđeni za ugradnju na zidove koji sadrže željezne čavle ili na cementni beton. Ako u pakiranju nema pribora koji vam je potreban za instalaciju, potražite ga u lokalnoj željezari i po potrebi se obratite prodavaču.

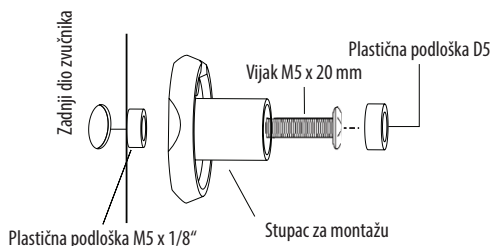
INSTALACIJA

Montaža na jednu rupu

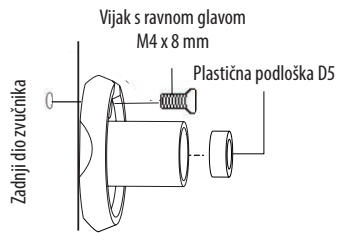
1. Većina takozvanih satelitskih zvučnika zahtijeva uporabu vijaka M5 $\times 20$ mm u kombinaciji s plastičnom podloškom M5 $\times 1/8"$. Plastična podloška koristi se kao razmak između navoja i montažnog stupa (vidi sliku 1).

Napomena: Vrlo je važno pravilno koristiti M5 plastičnu podlošku.

2. Nakon ispravnog sastavljanja, može se pričvrstiti stupac na zvučnik.
3. Za neke zvučnike mogu se koristiti manji vijci M4 $\times 8$ mm, koji se umeću u otvor iznad sredine nosača (vidi sliku 2).

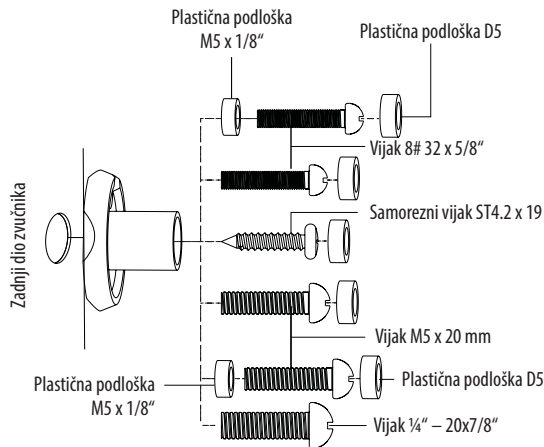


Slika 1



Slika 2

4. Provjerite otvor na sredini nosača za montiranje i provjerite da li vijak 8 # - 32 5/8", samorezni vijak ST4.2 x 19, vijak 1/4" - 20 x 1/2" ili vijak M5 x 20 mm paše unutra (vidi sliku 3).



Slika 3

5. Nakon što je odabrana ispravna veličina vijka, umetnite ga kroz držač za pričvršćivanje i pričvrstite ga na stražnji pokrov zvučnika.

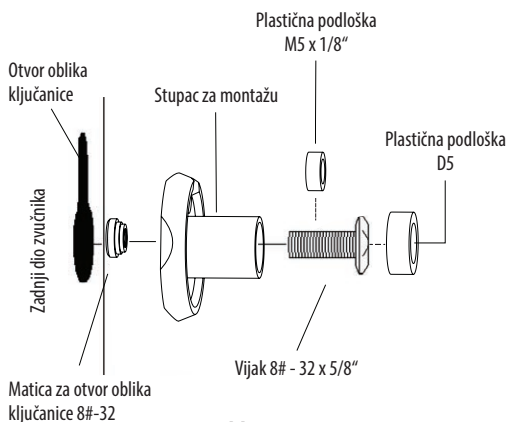
Napomena: Ako se vijak ne može stegnuti pravilno, za zatezanje vijka upotrijebite plastičnu podlošku M5 x 1/8".

Napomena: Nakon što je instalacija dovršena, umetnite plastičnu podlošku D5 u stupac nosača. (Plastična podloška D5 nije potrebna ako za postavljanje zvučnika koristite vijak M6 x 20 mm.)

Ugradnja u otvor oblika ključanice

1. Ako je vaš zvučnik opremljen otvorom oblika ključanice, za pričvršćenje morate koristiti 8 # - 32 x 5/8" vijke u kombinaciji s maticom za otvore oblika ključanice.
2. Montirajte stupac nosača vijcima 8 # - 32 x 5/8" maticama za otvore oblika ključanice, ali nemojte pritegnuti vijke ili maticu (vidi sliku 4).

Napomena: Provjerite je li matica umetnuta sa navojnom stranom okrenutom prema stupu.



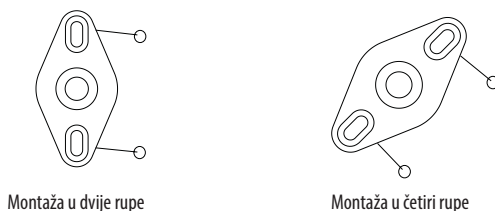
Slika 4

3. Umetnite maticu u otvor oblika ključanice kako je prikazano na slici.
4. Dok zatežete vijke 8 # - 32 x 5/8 " (vidi sliku 4), lagano pritisnite stražnju stranu zvučnika da biste lakše zategnuli vijak.
5. Matica se umeće u otvor oblika ključanice .
6. Ako stupac nije čvrsto pričvršćen na zvučnik, morati ćete koristiti plastičnu podlošku M5 x 1/8 "kao odstožnik ispod glave vijka 8" -32 x 5/8 "(vidi sliku 4).

Napomena: Kad je instalacija dovršena, postavite plastičnu podlošku D5 na montažni stupac.

Montaža u dva ili četiri otvora

1. Pronađite najbolje mjesto za montiranje zvučnika. Šablone za ugradnju zvučnika u četiri rupe mogu se podesiti postavljanjem montažne ploče dijagonalno (vidi sliku 5).
2. Ugradite montažnu ploču vijcima $\frac{1}{4}$ " - 20 x $\frac{1}{2}$ " i pričvrstite je na stražnju stranu zvučnika.



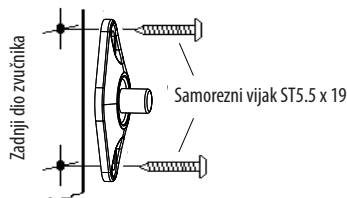
Slika 5

Montaža samoreznim vijcima

1. Montažnu ploču postavite na najprikladnije mjesto i upotrijebite ju kao šablonu za označavanje rupa.

Napomena: Ne bušite i ne umećite vijke na mjestima gdje se unutrašnjost zvučnika može oštetiti.

2. Izbušite pokusnu rupicu (e) pomoću svrdla 1/8". Rupica (e) ne smije biti dublja od $\frac{1}{2}$ " (vidi sliku 6).



Slika 6

MONTAŽA NA ZID ILI NA STROP

Nosač je isporučen s opremom koja mu omogućuje pričvršćivanje na tri različite površine. Ovisno o odabranoj površini, treba birati pravi pribor. Uvijek budite oprezni prilikom bušenja u zid ili strop. Provjerite da na mjestu instalacije nisu provedeni električni vodovi, vodovodne ili plinske cijevi.

Montaža na drveni zid

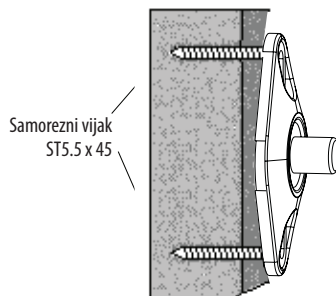
1. Pomoću detektora potražite i označite mjesta spojeva u zidu ili uokvirivanje dijela zida.

Napomena: Uvijek montirajte zvučnike u sredinu spoja.

2. Koristite montažnu ploču kao šablonu za označavanje rupa na mjestu ugradnje.

Napomena: Označite rupe za montažu okomito tijekom korištenja ploče (vidi sliku 7).

3. Izbušite rupe u knauf pločama i drvenoj konstrukciji pomoću svrdla 1/8 ". Ove rupe treba izbušiti do dubine 1-7 / 8 "(vidi sliku 7).
4. Nakon bušenja rupa pričvrstite montažnu ploču samoreznim vijcima ST5,5 x 45.



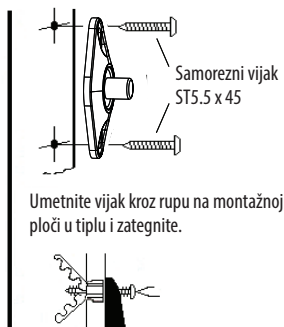
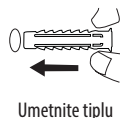
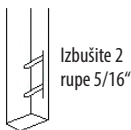
Slika 7

Montaža u knauf ploče

1. Odaberite najbolje mjesto za postavljanje zvučnika na strop ili zid. Koristite montažnu ploču kao šablonu za označavanje rupa na mjestu ugradnje.

Napomena: Kad montirate na zid, postavite montažnu ploču okomito.

2. Izbušite rupe u knaufu pomoću svrdla od 5/16 "(vidi sliku 8).
3. Nakon što su rupe izbušene, umetnite tiplje. Provjerite je li tiplja poravnana s zidom ili stropom (vidi sliku 8).
4. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid samoreznim vijcima ST5,5 x 45 (vidi sliku 8).



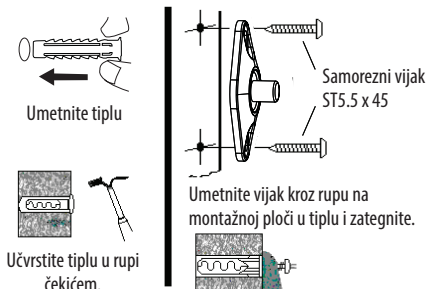
Slika 8

Montaža na betonski zid

1. Koristite montažnu ploču kao šablonu za označavanje rupa na mjestu ugradnje.

Napomena: Kad montirate na zid, postavite montažnu ploču okomito.

2. Izbušite rupe u čvrstom betonu ili šupljem bloku pomoću zidnog svrdla 5/16 ". Umetnite tiplje # 12 -14 u izbušene i očišćene rupe (vidi sliku 9). Provjerite je li tipla poravnana s zidom (vidi sliku 9).
3. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid samoreznim vijcima ST5,5 x 45 (vidi sliku 9).

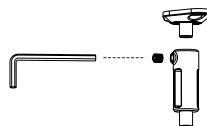


Slika 9

Montaža nastavka

Na strop ili u vlastiti položaj

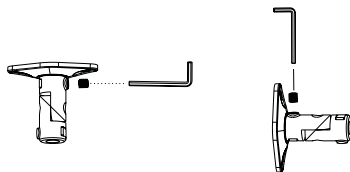
Nemojte koristiti nastavak kod postavljanja na zid. Stegnite inbus vijak pomoću isporučenog inbus ključa. Ugradite nastavak nosača zvučnika veličine 2 - 1/2" na zidnu montažnu ploču. Pritegnite vijke kako bi držali nastavak na svom mjestu zajedno s pričvršćenim zvučnikom (uzimajući u obzir težinu zvučnika).



Ugradnja na spušteni profil

Na zid ili strop

Stegnite inbus vijak pomoću isporučenog inbus ključa. Na zidnu montažnu ploču ili 2 - 1/2" nastavak postavite dio nosača zvučnika u spušteni profil. Pritegnite vijke kako bi držali nastavak na svom mjestu zajedno s pričvršćenim zvučnikom (uzimajući u obzir težinu zvučnika).



MONTAŽA ZVUČNIKA

Ugradite zvučnik s učvršćenim postoljem ili montažnom pločom na 2 otvora.

Pritegnite vijke kako bi držali nastavak na svom mjestu zajedno s pričvršćenim zvučnikom (uzimajući u obzir težinu zvučnika).



Montaža sa stupcem



Montaža u 2 otvora

UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU KORIŠTENOG PAKOVANJA

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

ODLAGANJE KORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONSKE OPREME



Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne smije odlagati u nesortirani komunalni (kućni) otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, uporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mjesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupnji novog uređaja iste vrste. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocjene prirodne resurse i pomoći u sprječavanju negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati uslijed nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu. Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posljedicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Europske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka vrijedi u Europskoj uniji. Ako želite ovaj proizvod odbaciti, zatražite upute o pravilnom zbrinjavanju otpada od lokalnih vlasti ili od prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve temeljne zahtjeve direktiva EU koje se odnose na njega.

Promjene u tekstu, dizajnu tehničkih specifikacija podložne su promjenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo na izmjene.

UPUTE ZA RASPAKIVANJE

- **Pažljivo otvorite kutiju, izvadite sadržaj i stavite ga na karton ili drugu zaštićenu površinu kako ne biste oštetili nosač.**
- Proverite sadržaj pakovanja prema popisu delova na sledećoj stranici uverite se da su svi delovi ispravni. Oštećene ili neispravne delove nemojte koristiti.
- Pažljivo pročitajte sve upute pre instalacije nosača.

VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

Instalirajte i koristite ovaj nosač s pažnjom. Pre instalacije pažljivo pročitajte ove upute i sledite sve sledeće postupke. Tokom instalacije nosite bezbednosnu opremu.

Obratite se kvalifikovanom tehničaru ako:

- Ne razumete ove upute ili sumnjate u bezbednost instalacije.
- Ne znate koja je struktura vaših zidova, obratite se svome građevinaru.

Nemojte koristiti ovaj nosač za bilo koju drugu svrhu ili ga sastaviti drugačije nego kako je navedeno u ovim uputama. Ovime se odričemo svake odgovornosti za povrede ili štetu nastalu usled nepravilne montaže, ugradnje ili upotrebe ovog proizvoda.

Napomena: Zahvaljujući poboljšanjima koja možemo razviti, specifikacije i konstrukcija proizvoda podležu promenama bez prethodne najave.

LISTA ISPORUČENIH DELOVA

1 kom: vijak $\frac{1}{4}" - 20 \times 7/8"$

1 kom: vijak M5 $\times 20$ mm

1 kom: vijak 8# - 32 5/8"

2 kom: vijak $\frac{1}{4}" - 20 \times \frac{1}{2}"$

1 kom: plastična podloška M5 $\times$
1/8"

1 kom: okrugla matica za rupe
oblika ključanice 8# - 32

1 kom: samorezni vijak ST4.2 $\times 19$

2 kom: samorezni vijak ST5.5 $\times 19$

2 kom: samorezni vijak ST5.5 $\times 45$

2 kom: plastična tipla $\varnothing 8 \times 40$

1 kom: vijak s ravnom glavom
M4 $\times 8$ mm

1 kom: imbus ključ 4 mm

1 kom: plastična podloška D5



Nosač zvučnika mora biti čvrsto pričvršćen na vertikalni zid. Ako nije čvrsto pričvršćen, može pasti i uzrokovati ozlede ili oštećenja.

Napomena: Montažni delovi i oprema isporučeni kao dodaci nisu predviđeni za ugradnju na zidove koji sadrže čelične čavle ili na cementni beton. Ako u pakovanju nema pribora koji vam je potreban za instalaciju, potražite ga u lokalnoj gvožđariji i po potrebi se obratite prodavaču.

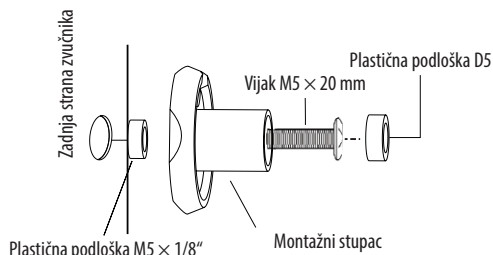
INSTALACIJA

Montaža u jednu rupu

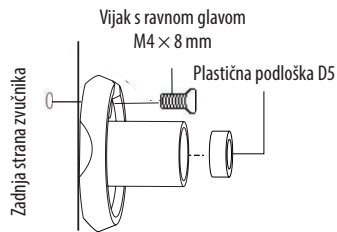
1. Veći deo takozvanih satelitskih zvučnika zahteva uporabu vijaka M5 $\times 20$ mm u kombinaciji s plastičnom podloškom M5 $\times 1/8"$. Plastična podloška koristi se kao razmak između navoja i montažnog stupa (vidi sliku 1).

Napomena: Veoma je važno pravilno koristiti M5 plastičnu podlošku.

2. Nakon ispravnog sastavljanja, možete da se pričvrstite stupac na zvučnik.
3. Za neke zvučnike mogu se koristiti manji vijci M4 $\times 8$ mm, koji se umeću u otvor iznad sredine nosača (vidi sliku 2).

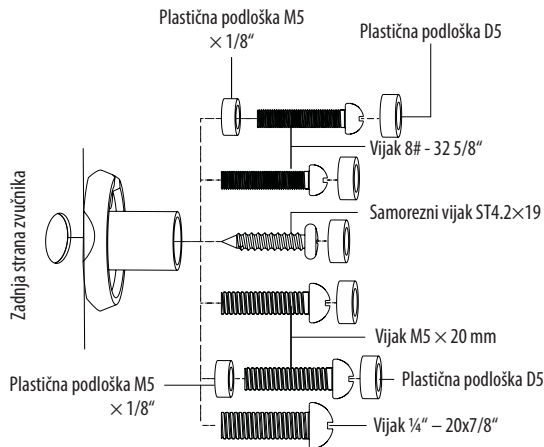


Slika 1



Slika 2

4. Proverite rupu na sredini nosača za montiranje i proverite da li vijak 8 # - 32 5/8", samorezni vijak ST4.2 x 19, vijak 1/4" - 20 x 1/2" ili vijak M5 x 20 mm paše unutra (vidi sliku 3).



Slika 3

5. Nakon što je odabrana ispravna veličina vijka, umetnite ga kroz nosač za pričvršćivanje i pričvrstite ga na zadnju stranu zvučnika.

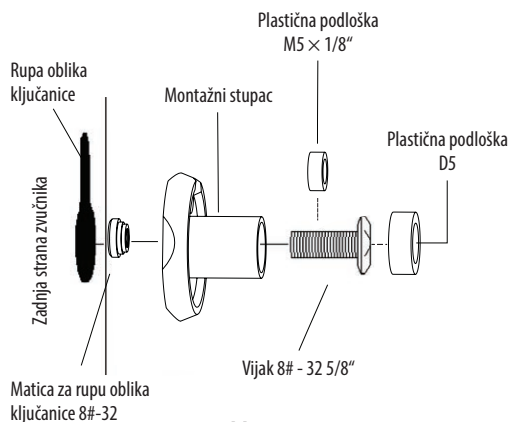
Napomena: Ako se vijak ne može stegnuti pravilno, za zatezanje vijka upotrebite plastičnu podlošku M5 x 1/8".

Napomena: Nakon što je instalacija dovršena, umetnite plastičnu podlošku D5 u stupac nosača. (Plastična podloška D5 nije potrebna ako za postavljanje zvučnika koristite vijak M6 x 20 mm.)

Ugradnja u rupu oblika ključanice

1. Ako je vaš zvučnik opremljen rupom oblika ključanice, za pričvršćenje morate koristiti 8 # - 32 x 5/8" vijke u kombinaciji s maticom za rupe oblika ključanice.
2. Montirajte stupac nosača vijcima 8 # - 32 x 5/8" maticama za rupe oblika ključanice, ali nemojte pritegnuti vijke ili maticu (vidi sliku 4).

Napomena: Proverite je li matica umetnuta sa navojnom stranom okrenutom prema stupu.



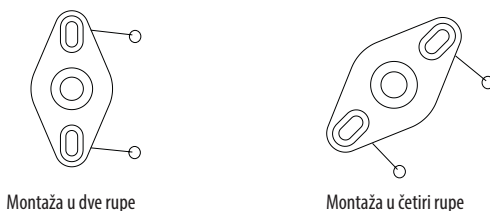
Slika 4

3. Umetnite maticu u rupu oblika ključanice kako je prikazano na slici.
4. Dok zatežete vijke 8 # - 32 x 5/8 " (vidi sliku 4), lagano pritisnite zadnju stranu zvučnika da biste lakše zategnuli vijak.
5. Matica se umeće u rupu oblika ključanice.
6. Ako stupac nije čvrsto pričvršćen na zvučnik, morati ćete koristiti plastičnu podlošku M5 x 1/8" kao odstožnik ispod glave vijka 8" -32 x 5/8" (vidi sliku 4).

Napomena: Nakon što je instalacija dovršena umetnite plastičnu podlošku D5 u stupac nosača.

Montaža u dve ili četiri rupe

1. Pronađite najbolje mesto za montiranje zvučnika. Šablone za ugradnju zvučnika u četiri rupe mogu se podesiti postavljanjem montažne ploče dijagonalno (vidi sliku 5).
2. Ugradite montažnu ploču vijcima $\frac{1}{4}$ " - 20 x $\frac{1}{2}$ " i pričvrstite je na zadnju stranu zvučnika.



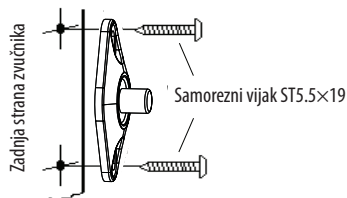
Slika 5

Montaža samoreznim vijcima

1. Montažnu ploču postavite na najprikladnije mesto i upotrijebite ju kao šablonu za označavanje rupa.

Napomena: Ne bušite i ne umećite vijke na mestima gdje se unutrašnjost zvučnika može oštetiti.

2. Izbušite pokusnu rupicu (e) pomoću svrdla 1/8". Rupica (e) nebi trebala da bude dublja od $\frac{1}{2}$ " (vidi sliku 6).



Slika 6

MONTAŽA NA ZID ILI NA STROP

Nosač je isporučen sa opremom koja mu omogućuje pričvršćivanje na tri različite površine. Ovisno o odabranoj površini, treba ispravno odabrati pribor. Uvek budite oprezni kod bušenja u zid ili strop. Proverite da na mestu instalacije nisu provedeni električni vodovi, vodovodne ili plinske cevi.

Ugradnja u drveni zid

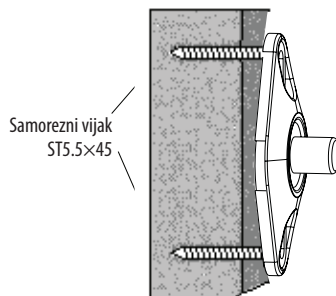
1. Detektorom potražite i označite mesta spojeva u zidu ili uokvirivanje dela zida.

Napomena: Uvek montirajte zvučnike u sredinu spoja.

2. Koristite montažnu ploču kao šablonu za označavanje rupa na mestu ugradnje.

Napomena: Označite rupe za montažu okomito tijekom korištenja ploče (vidi sliku 7).

3. Izbušite rupe u knauf pločama i drvenoj konstrukciji pomoću svrdla 1/8 ". Ove rupe treba izbušiti do dubine 1-7 / 8 "(vidi sliku 7).
4. Nakon bušenja rupa pričvrstite montažnu ploču samoreznim vijcima ST5,5 x 45.



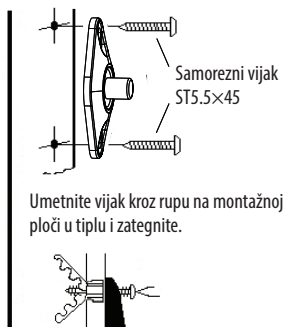
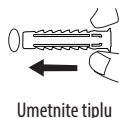
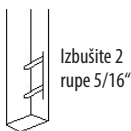
Slika 7

Montaža u knauf

1. Odaberite najbolje mesto za postavljanje zvučnika na strop ili zid. Koristite montažnu ploču kao šablonu za označavanje rupa na mestu ugradnje.

Napomena: Kad montirate na zid, postavite montažnu ploču okomito.

2. Izbušite rupe u knaufu pomoću svrdla od 5/16 "(vidi sliku 8).
3. Nakon što su rupe izbušene, umetnite tiplje. Proverite je li tiplja poravnata sa zidom ili stropom (vidi sliku 8).
4. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid samoreznim vijcima ST5,5 x 45 (vidi sliku 8).



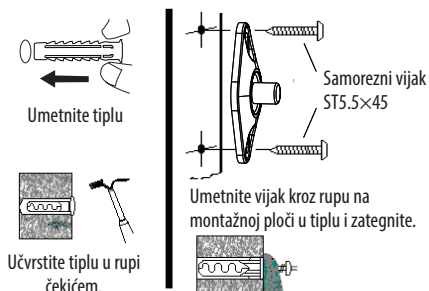
Slika 8

Ugradnja u betonski zid

1. Koristite montažnu ploču kao šablonu za označavanje rupa na mestu ugradnje.

Napomena: Kad montirate na zid, postavite montažnu ploču okomito.

2. Izbušite rupe u čvrstom betonu ili šupljem bloku pomoću zidnog svrdla 5/16 ". Umetnite tiplje # 12 -14 u izbušene i očišćene rupe (vidi sliku 9). Proverite je li tipla poravnata sa zidom (vidi sliku 9).
3. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid samoreznim vijcima ST5,5 x 45 (vidi sliku 9).

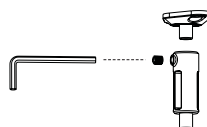


Slika 9

Montaža nastavka

Na strop ili na vlastito mesto

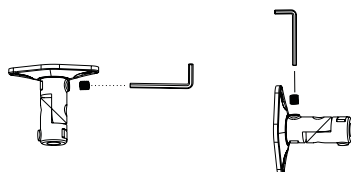
Nemojte koristiti nastavak kod postavljanja na zid. Stegnite inbus vijak pomoću isporučenog inbus ključa. Ugradite nastavak nosača zvučnika veličine 2 - 1/2" na zidnu montažnu ploču. Pritegnite vijke kako bi držali nastavak na svom mestu zajedno s pričvršćenim zvučnikom (uzimajući u obzir težinu zvučnika).



Ugradnja na spušteni profil

Na zid ili strop

Stegnite inbus vijak pomoću isporučenog inbus ključa. Na zidnu montažnu ploču ili 2 - 1/2" nastavak postavite dio nosača zvučnika u spušteni profil. Pritegnite vijke kako bi držali nastavak na svom mestu zajedno s pričvršćenim zvučnikom (uzimajući u obzir težinu zvučnika).



MONTAŽA ZVUČNIKA

Ugradite zvučnik s učvršćenim postoljem ili montažnom pločom na 2 rupe.

Pritegnite vijke kako bi držali nastavak na svom mestu zajedno s pričvršćenim zvučnikom (uzimajući u obzir težinu zvučnika).



Montaža sa stupcem



Montaža u 2 rupe

UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU KORIŠĆENOG PAKOVANJA

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno kao mesto za odlaganje takve vrste otpada.

ODLAGANJE KORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONSKE OPREME



Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ovaj simbol, to znači da se taj proizvod ne sme odlagati u opšti kućni otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, oporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupovanju novog uređaja iste vrste. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocene prirodne resurse i pomoći u sprečavanju negativnih uticaja na okolinu i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati kod nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu. Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posledicu novčanu kaznu, ovisno o državi.

Za privredne subjekte u zemljama Evropske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Odlaganje u zemljama izvan Evropske unije

Ova oznaka vredi u Evropskoj uniji. Ako želite da odbacite ovaj proizvod, zatražite uputstva o pravilnom zbrinjavanju otpada od lokalnih vlasti ili od prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahteve direktiva EU koje se odnose na njega.

Promjene u tekstu, dizajnu tehničkih specifikacija podložne su promenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo na izmene.

O NÁS

Zmínka o době, kdy televize stála v jedné poloze na stolku, a divák si musel najít vhodné místo, aby ji vůbec mohl sledovat, zní jako vyprávění z pravěku. Dnešní technika se naopak dokonale přizpůsobuje svým uživatelům. Důkazem je i široká nabídka výrobků značky Stell, která od roku 2005 zahrnuje kromě fixních, výsuvných a polohovatelných držáků na televizory a AV přístroje, také různé typy moderních stolků a polic.

Mezi hlavní přednosti výrobků Stell patří kromě špičkové kvality a maximální flexibility i snadná obsluha, která je zárukou jednoduchého ovládání a příjemného užívání. Zvláště milovníci designu pak ocení atraktivní vzhled, typický pro všechny výrobky značky Stell.

Na výběr je mnoho typů držáků pro nejrozmanitější typy a velikosti televizorů a AV přístrojů. Z široké nabídky si vybere stejně tak majitel 100" obrazovky, který si pořídí výsuvný a polohovatelný držák Stell s nosností až 70 kg, jako žena, zvyklá sledovat při vaření malou televizi s úhlopříčkou 13", již dobře poslouží jednoduchý fixní držák Stell zabudovaný v kuchyňské lince.

V nabídce značky Stell najdete i kombinace držáků s tv stolkou, nebo samostatné univerzální stolkou pro každý interiér, v provedení kov/sklo nebo dřevo/sklo.

Oblíbené jsou i stolní držáky na televize nebo monitory, usnadňující práci u počítače.

Trendem poslední doby, který nachází uplatnění nejen ve veřejných prostorách, ale i v moderních designových interiérech, jsou pak stropní polohovatelné držáky pro přístroje s úhlopříčkou až 70" a nosností až 80 kg a také stropní – fixní nebo výsuvné – držáky projektorů.

Značka Stell myslí i na příznivce dobré hudby. Pro přístroje DVD a SET-TOP BOX nabízí praktické univerzální police i nástěnné polohovatelné držáky pro reproduktory, které přispívají ke kvalitnímu poslechu hudby a mluveného slova.

Výrobky Stell dobře znají i majitelé satelitů – kvalitní a přitom cenově velmi výhodné držáky antén mají široké využití – dají se připevnit na zeď, na balkon nebo na stožár.



FAST ČR, a. s.

Černokostelecká 1621

251 01 Říčany

Czech Republic

www.stell-accessories.eu